

# COOL

04+70



max.

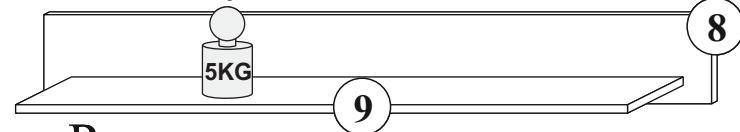
SEITE 11

Option R

SEITE

3-4  
5-7

max.



max.

6

7

3

Option L



SEITE 3-4  
8-10

3

4

6

15KG

1

max.

2

3

7

4

13 14

## SERVICE only for German and Austria Market

Sollte trotz aller Qualitätskontrollen der gelieferte Artikel nicht einwandfrei sein, können wir jedes Teil kurzfristig kostenfrei zur Verfügung stellen.

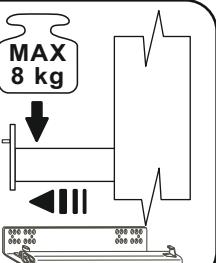
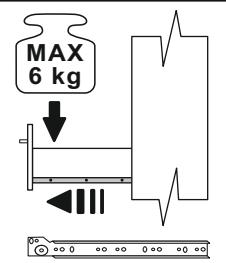
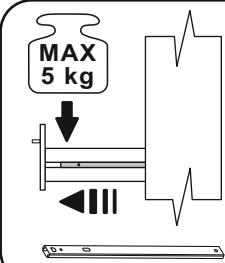
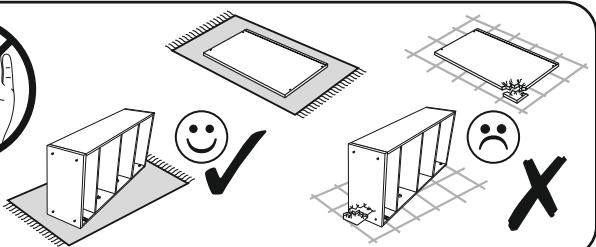
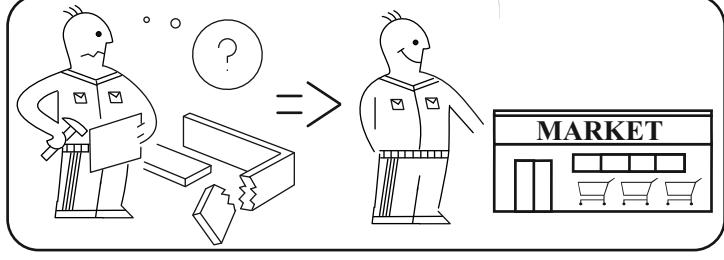
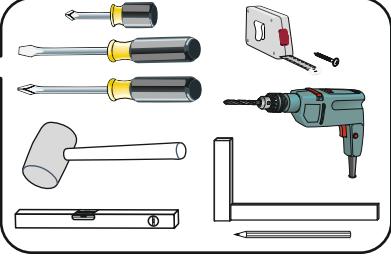
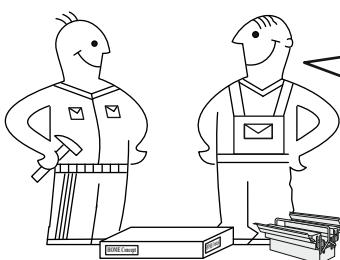
Benutzen Sie bitte die beigelegte Service-Karte!

Wir sind immer für Sie da.....

Telefon : 05221-342790

Fax : 05221-342 7929

Mail : service@forestdream.de



# COOL



<b>B1</b> 1018 8x28 x12	<b>P13</b> 1012 4x30 x4	<b>Y3</b> 64272 
<b>J23</b> 1302  x6	<b>L13</b> 1523  x2	<b>φ26 Kr15</b> x2
<b>P6</b> 1056  3x20 x2	<b>L14</b> 22383  x2	<b>D1</b> 11707  H2 x2
<b>W1</b> 1289  x4	<b>U3</b> 1972  L-128 x2	<b>S3</b> 1011  3,5x13 x10
<b>K1</b> 1354  7x50 x5	<b>C6</b> 00000  φ20 x18	<b>E7</b> 15124  EW 6,3x13 x4
<b>M1</b> 123893  x12	<b>T10</b> 1274 8281  x2	<b>R20</b> 1358  x1
<b>T1</b> 1336  x12	<b>Z10</b> 8704  x2	
<b>F37</b> 1005  x5	<b>E6</b> 1007  ES 6x9,5 x4	
<b>P10</b> 24179  4x22 x5		

## SERVICE only for German and Austria Market

Sollte trotz aller Qualitätskontrollen der gelieferte Artikel nicht einwandfrei sein,  
können wir jedes Teil kurzfristig kostenlos zur Verfügung stellen.

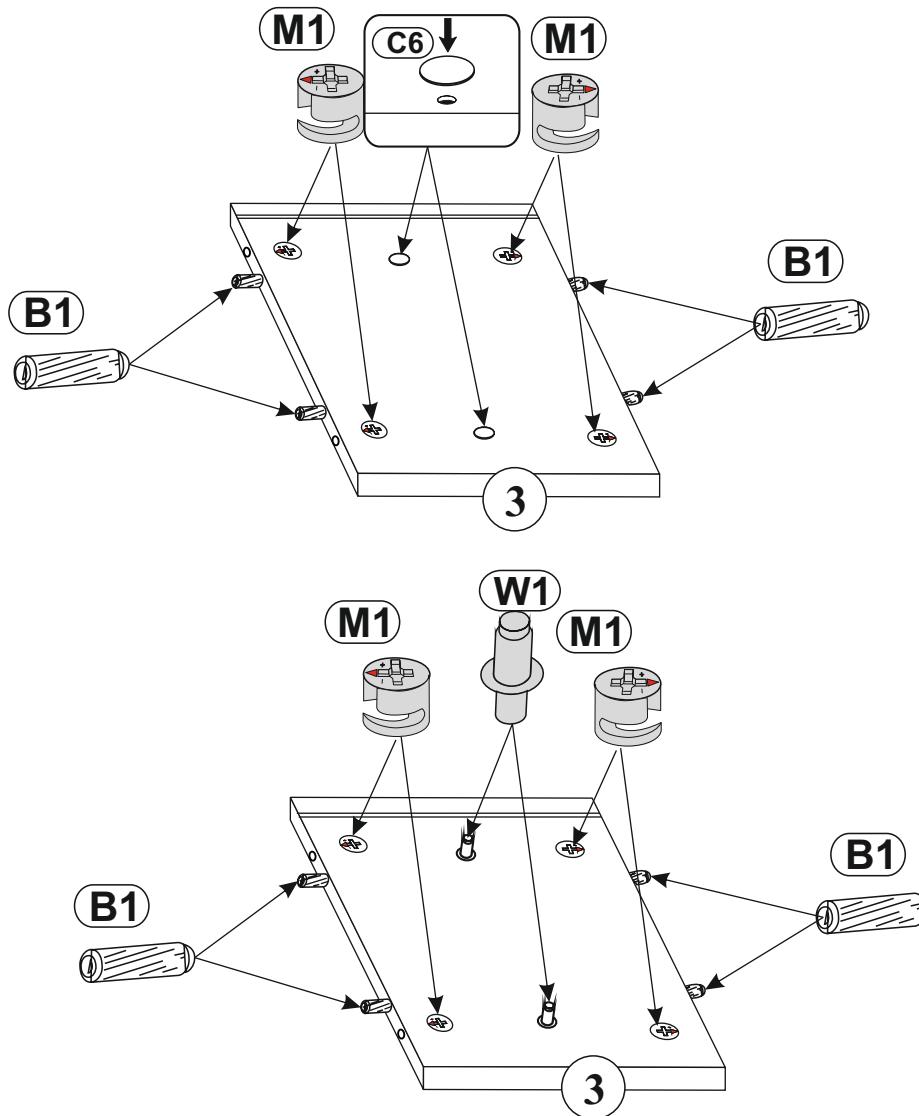
Benutzen Sie bitte die beigegebene Service-Karte!

Wir sind immer für Sie da.....

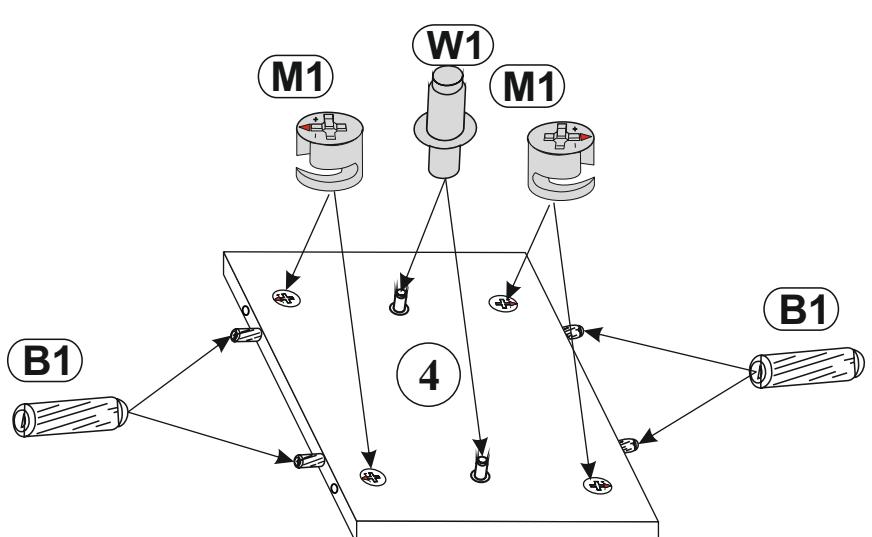
Telefon : 05221-342790

Fax : 05221-342 7929

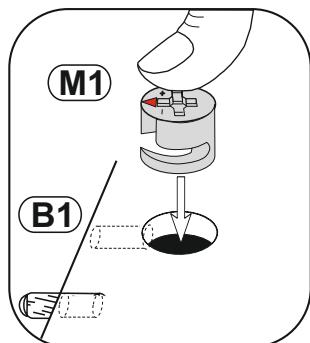
Mail : service@forestdream.de

**1**

<b>B1</b>		1018
	8x28	x8
<b>M1</b>		123893
	x8	
<b>C6</b>		7721
	φ20	x2
<b>W1</b>		1289
	x2	

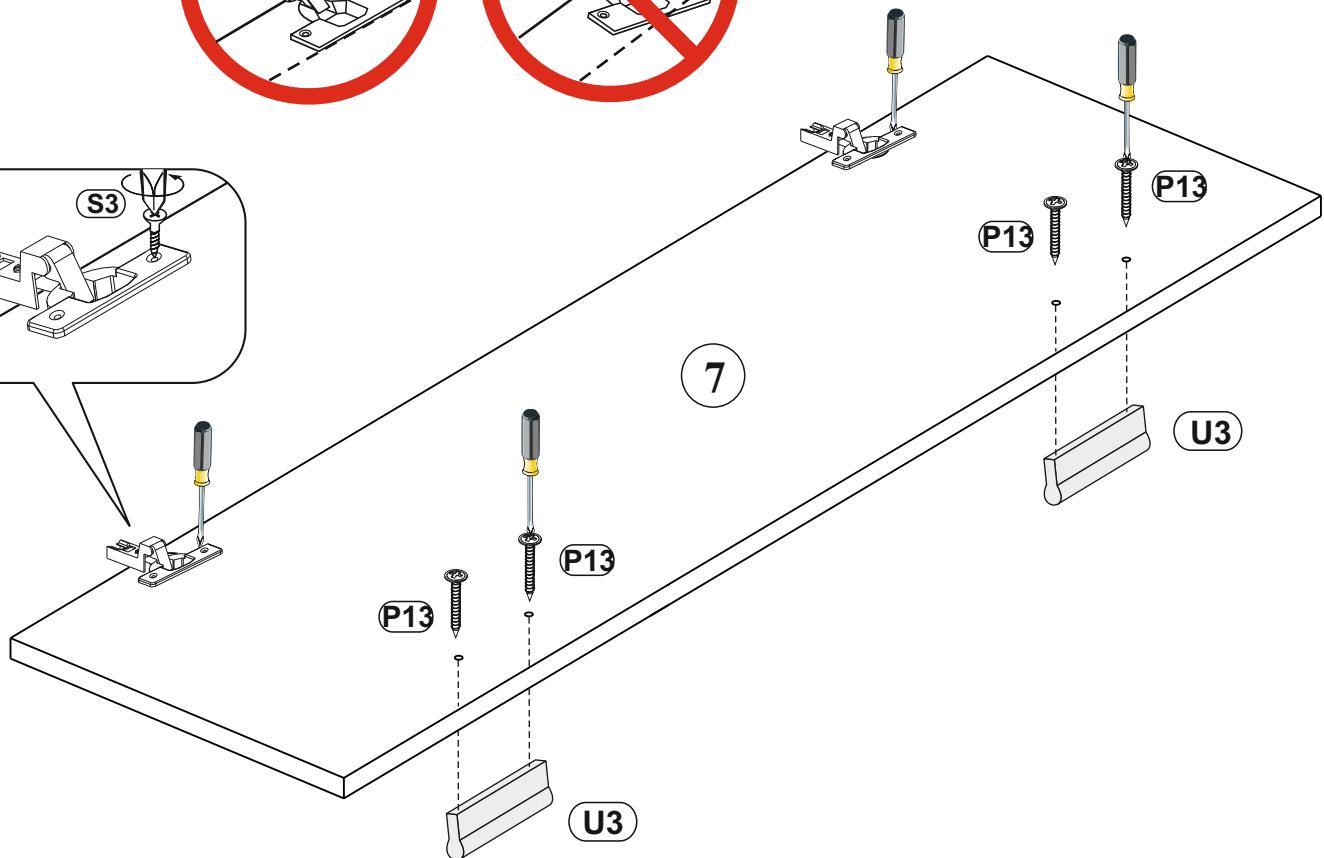
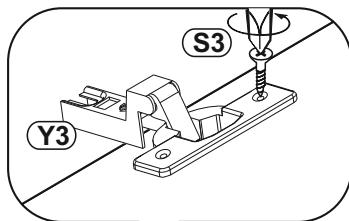
**2**

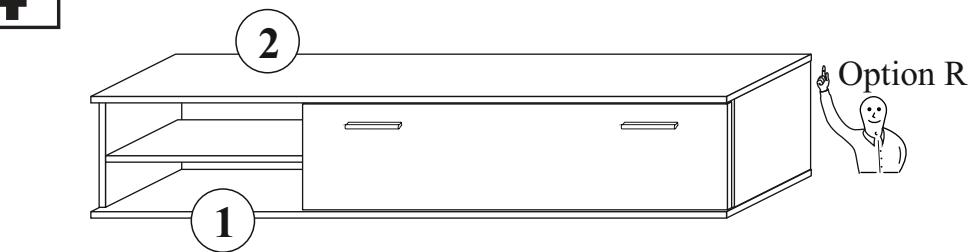
<b>B1</b>		1018
	8x28	x4
<b>M1</b>		123893
	x4	
<b>W1</b>		1289
	x2	



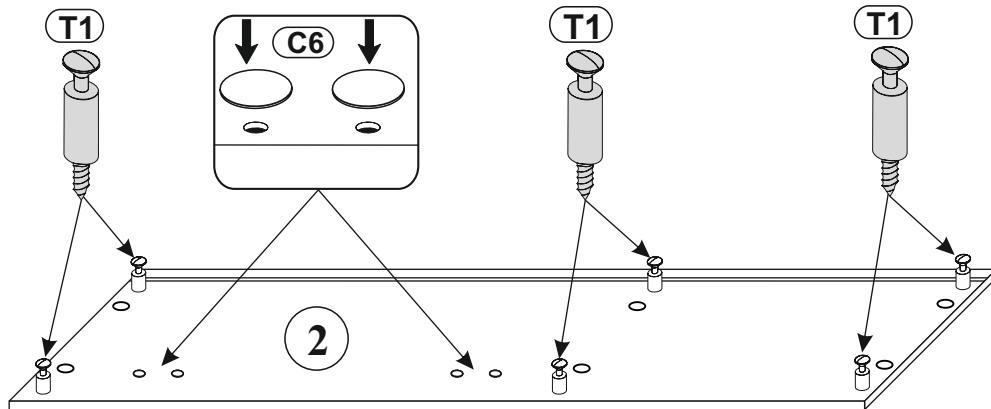
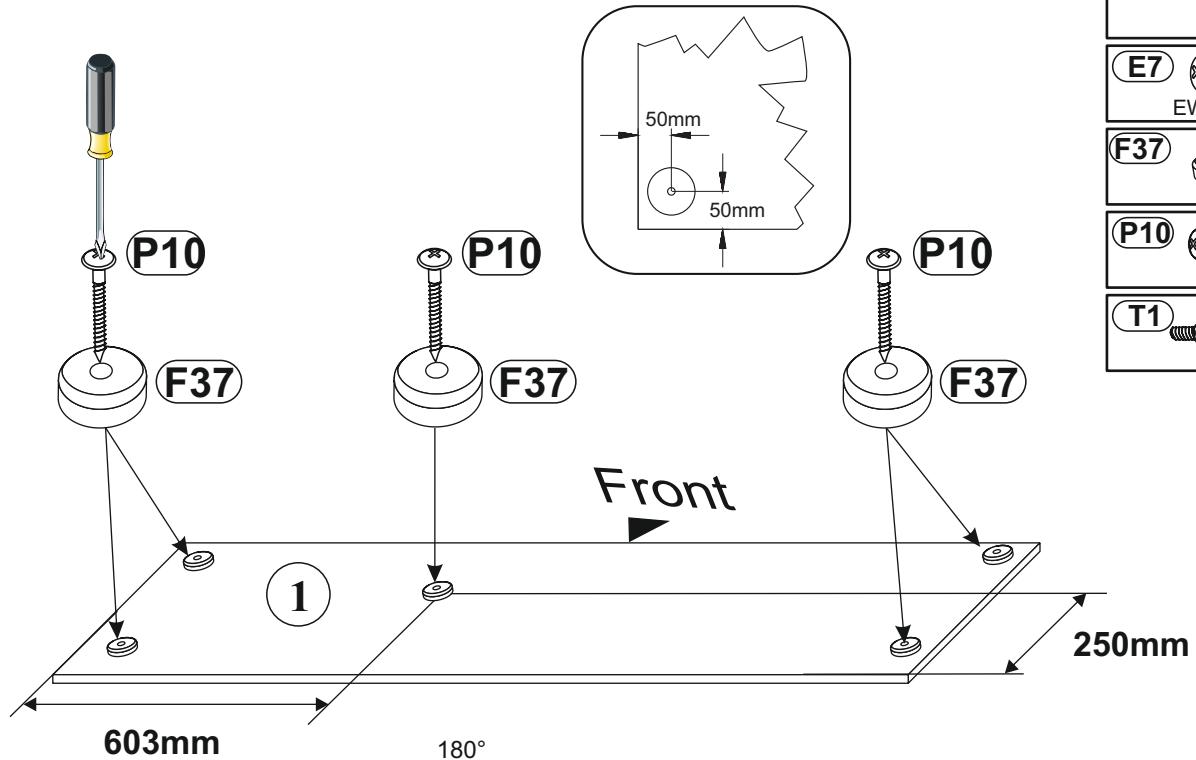
3

<b>U3</b>	1972
L-128	x2
<b>P13</b>	1012
4x30	x4
<b>Y3</b>	64272
φ26	Kr15
<b>S3</b>	1011
3,5x13	x4

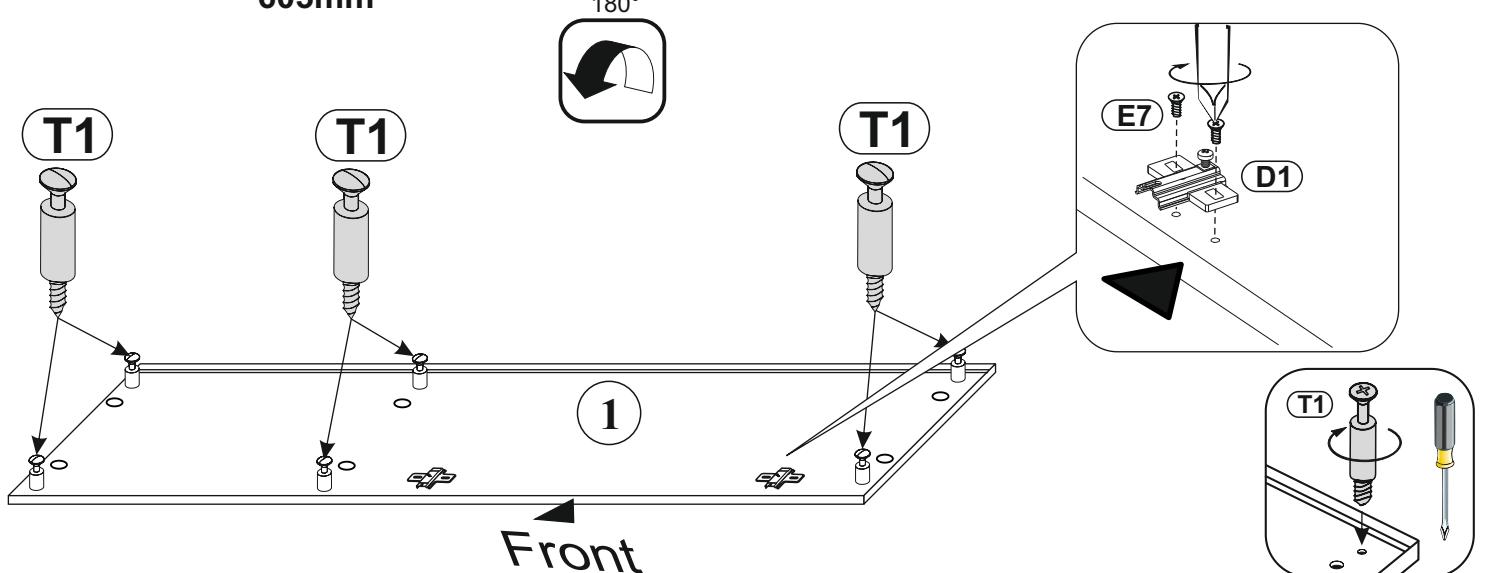


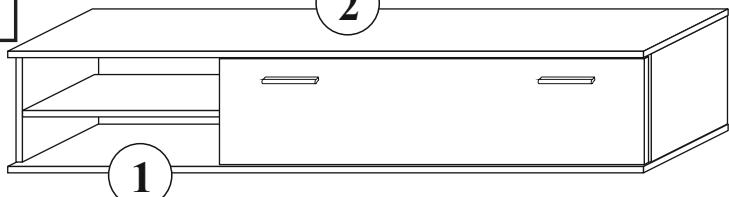
**4**

<b>T1</b>		1336
<b>C6</b>		7721 φ20 x4

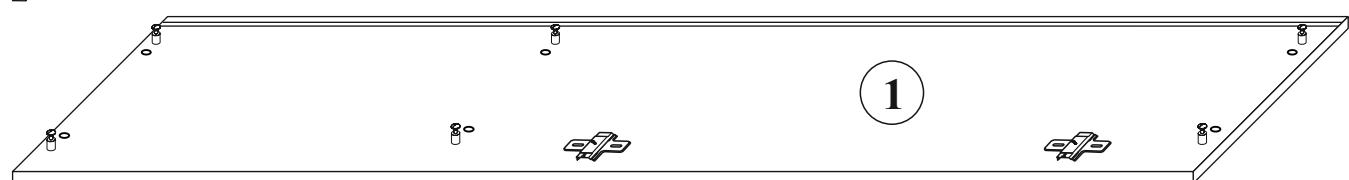
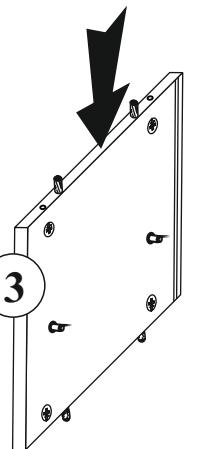
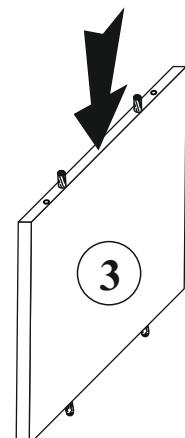
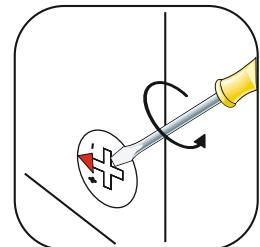
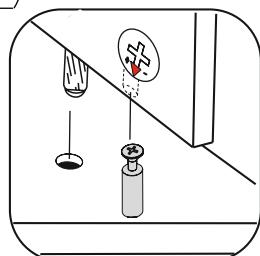
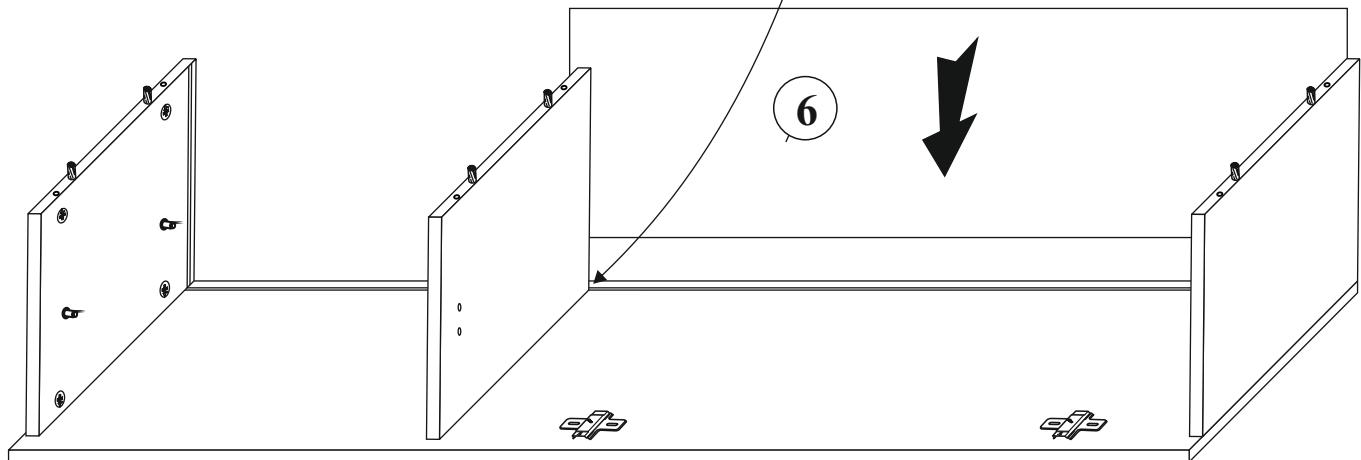
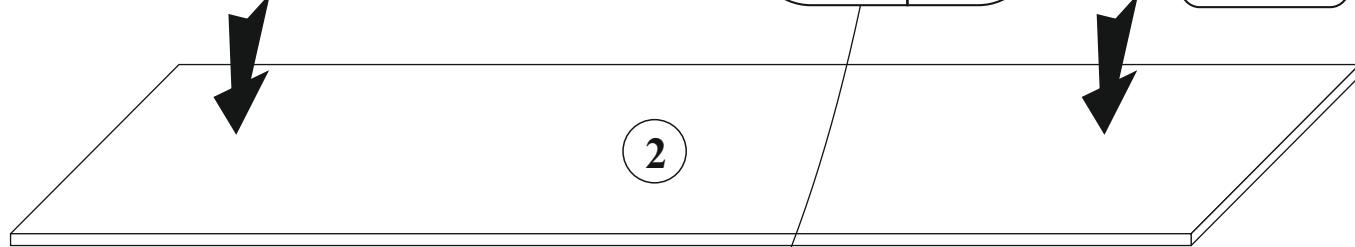
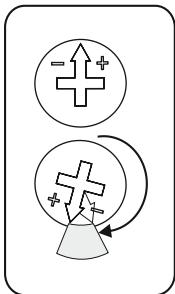
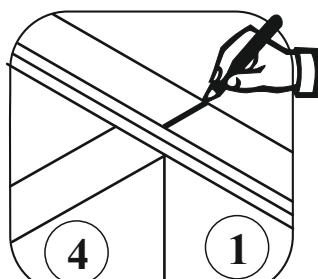
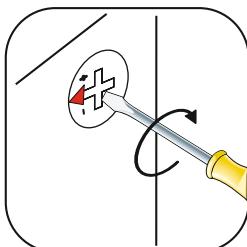
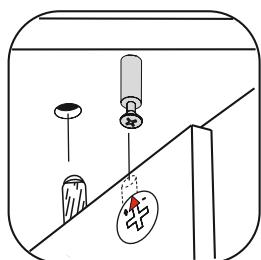
**5**

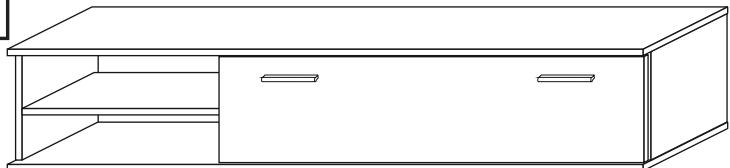
<b>D1</b>		11707
H2		x2
<b>E7</b>		15124
EW 6,3x13		x4
<b>F37</b>		1005
		x5
<b>P10</b>		24179
4x22		x5
<b>T1</b>		1336
		x6



**6**

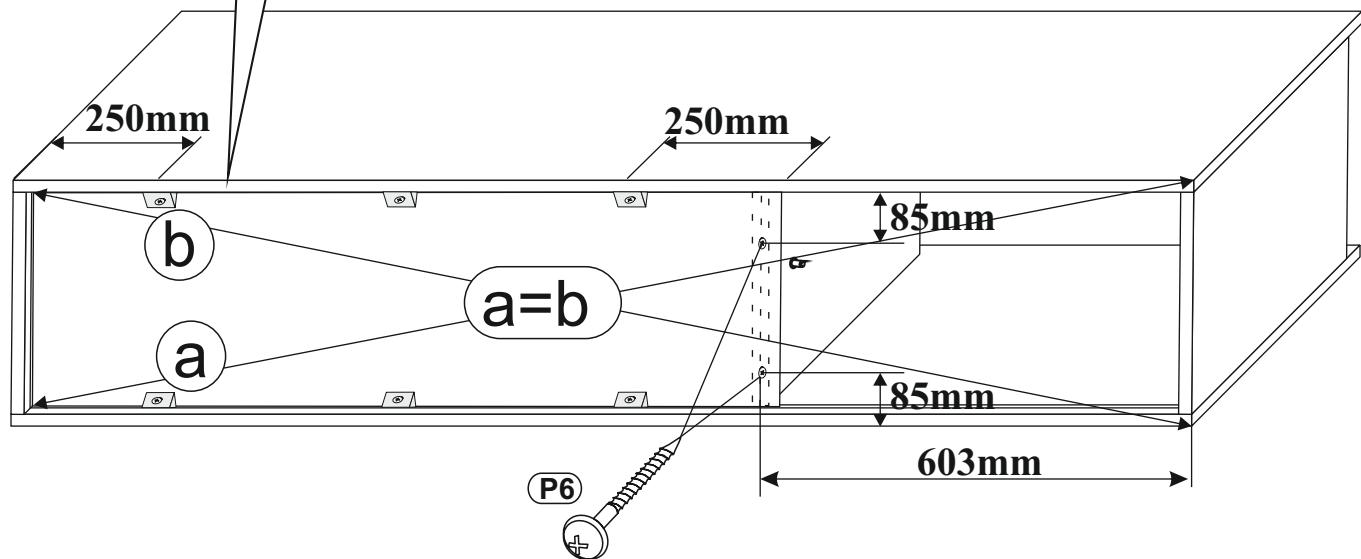
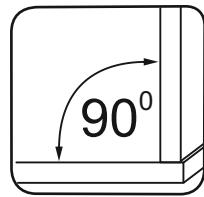
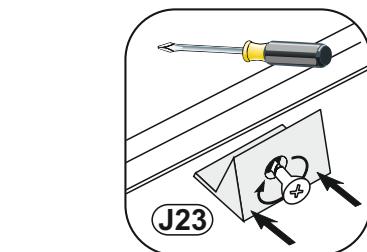
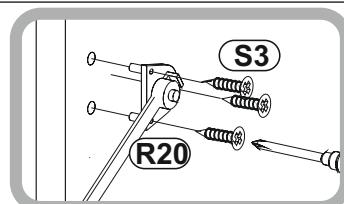
Option R

**7**

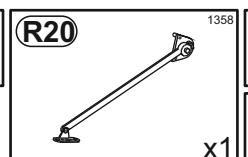
**8**

Option R

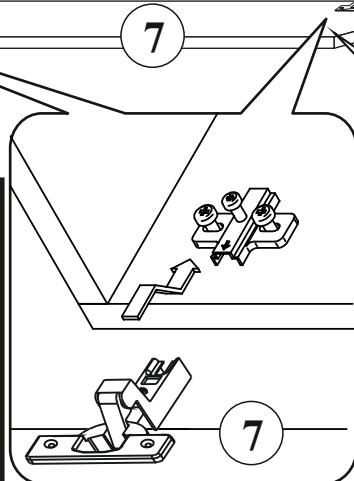
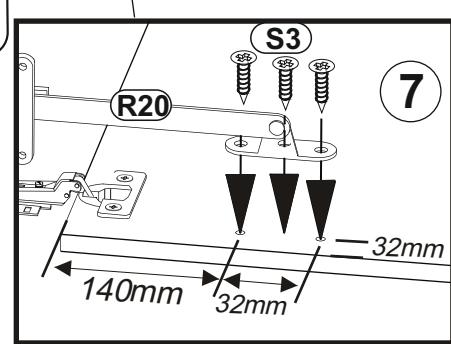
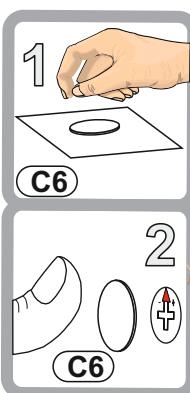
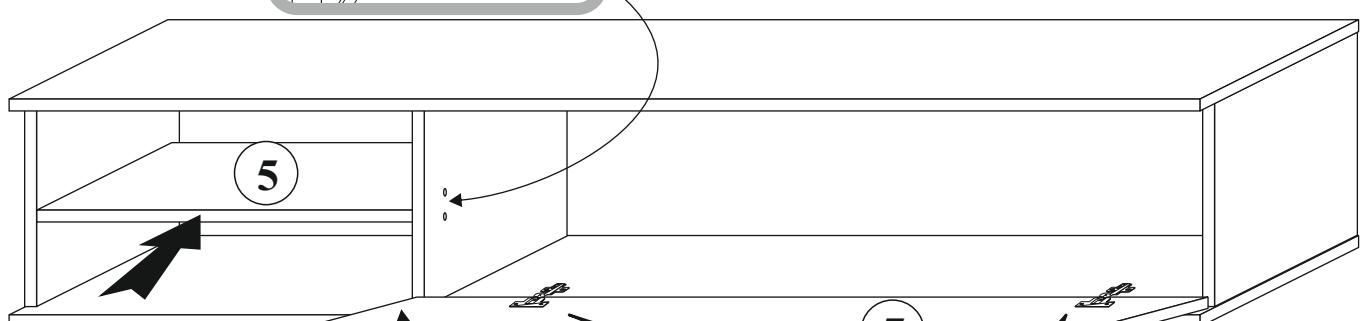
<b>J23</b>	x6
<b>P6</b>	3x20 x2

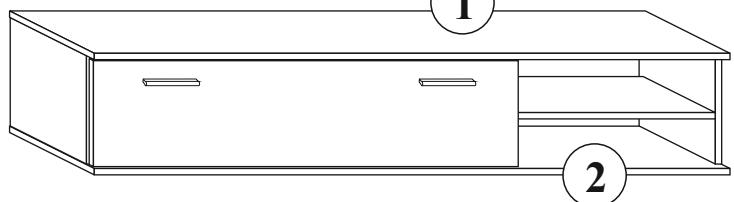
**9**

<b>S3</b>	3,5x13	x6
<b>R20</b>	1011	1358



<b>L13</b>	1523
<b>C6</b>	7721

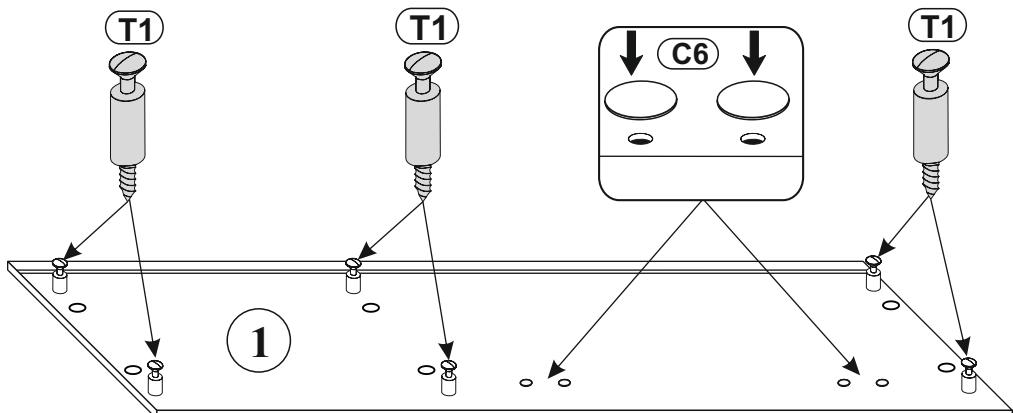
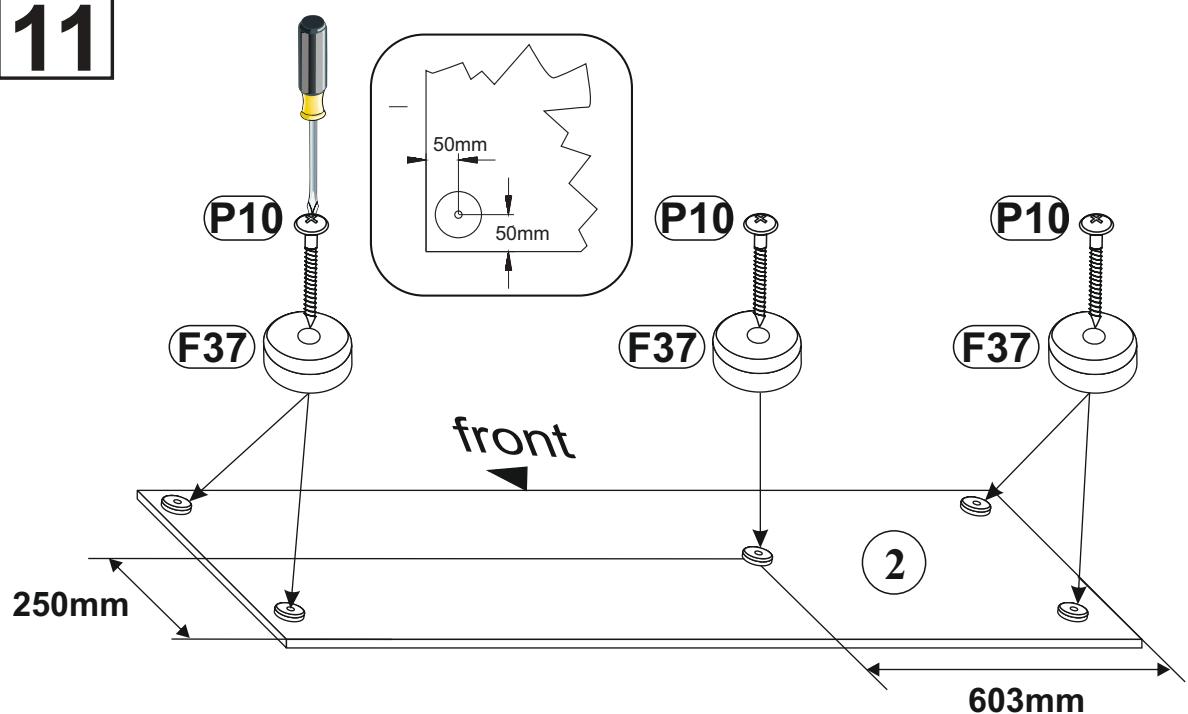


**10**

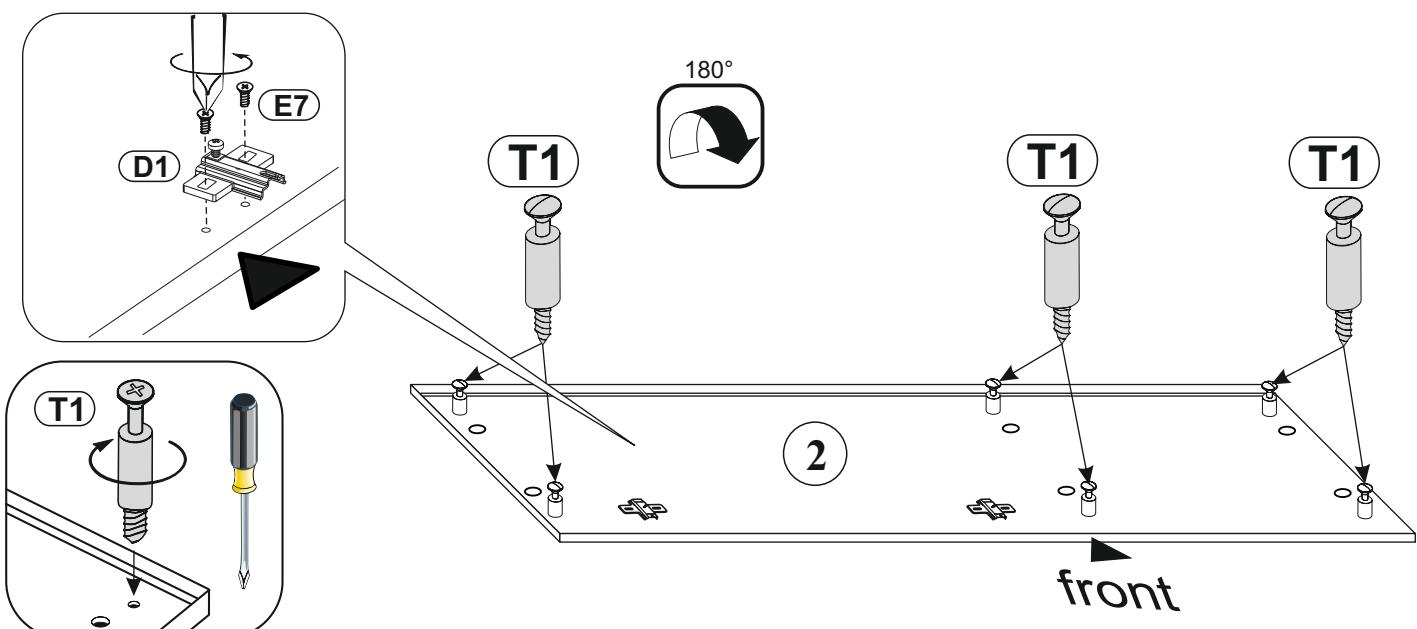
Option L



<b>T1</b>		1336
<b>C6</b>		7721 φ20 x4

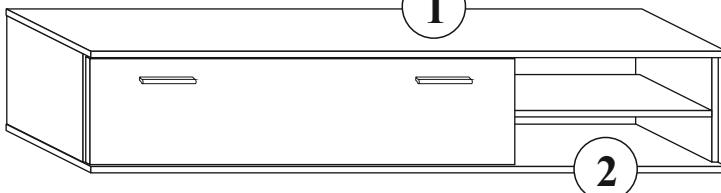
**11**

<b>D1</b>		11707
<b>H2</b>		x2
<b>E7</b>		15124
<b>EW 6,3x13</b>		x4
<b>F37</b>		1005
<b>P10</b>		x5
<b>4x22</b>		x5
<b>T1</b>		1336
		x6

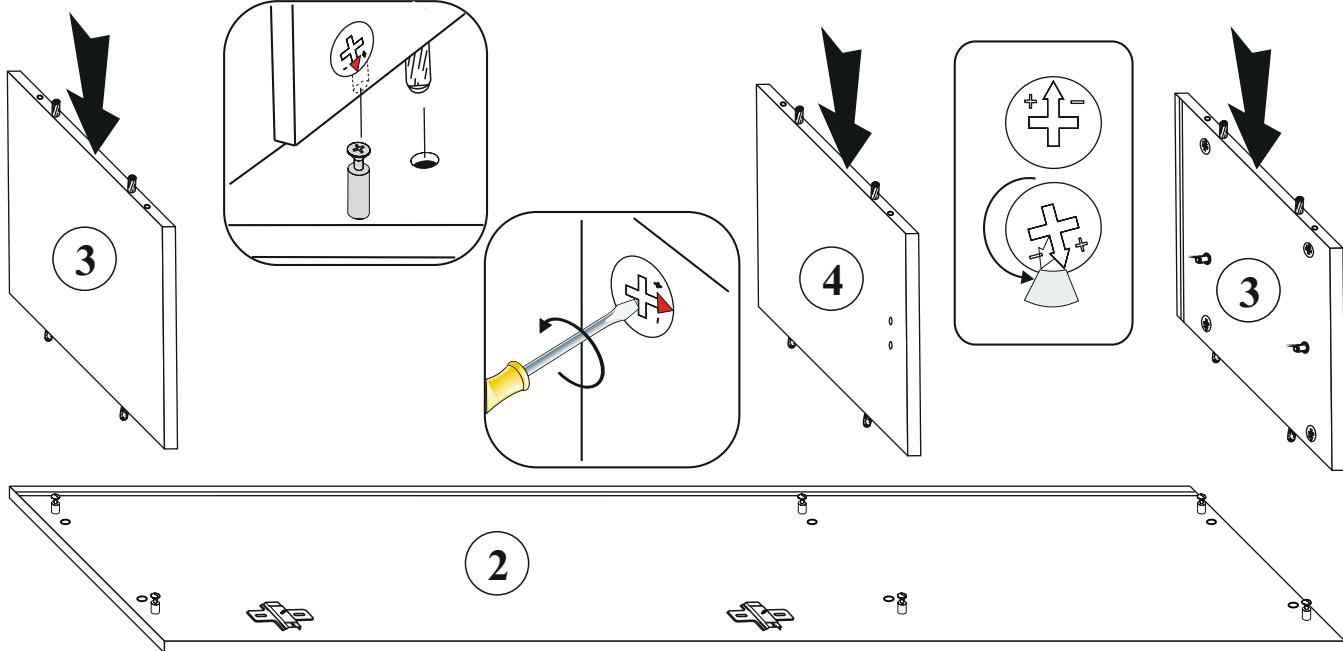


**12**

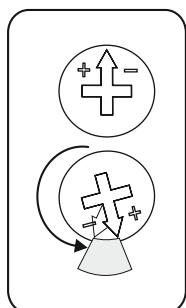
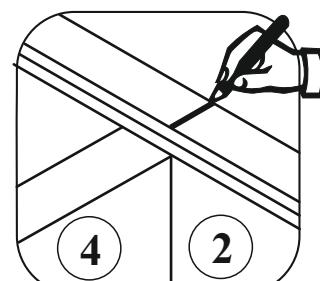
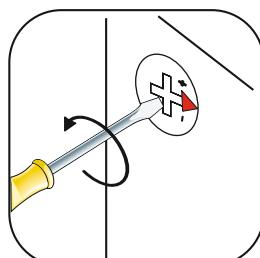
1



Option L

**13**

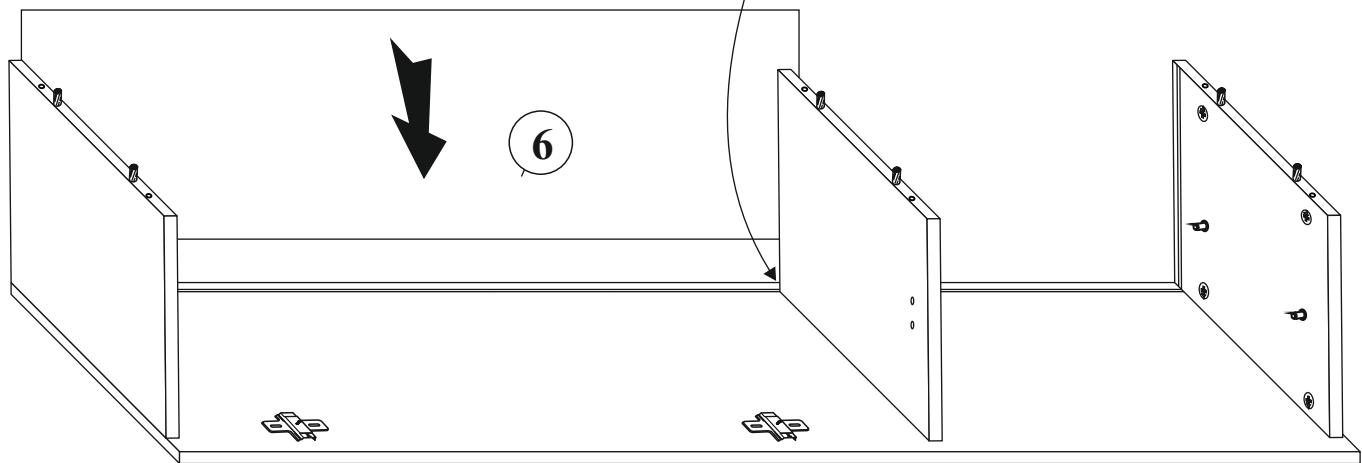
2

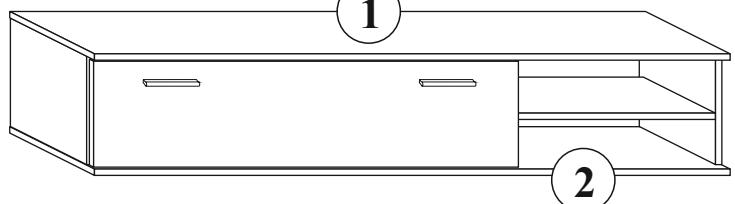


1



6



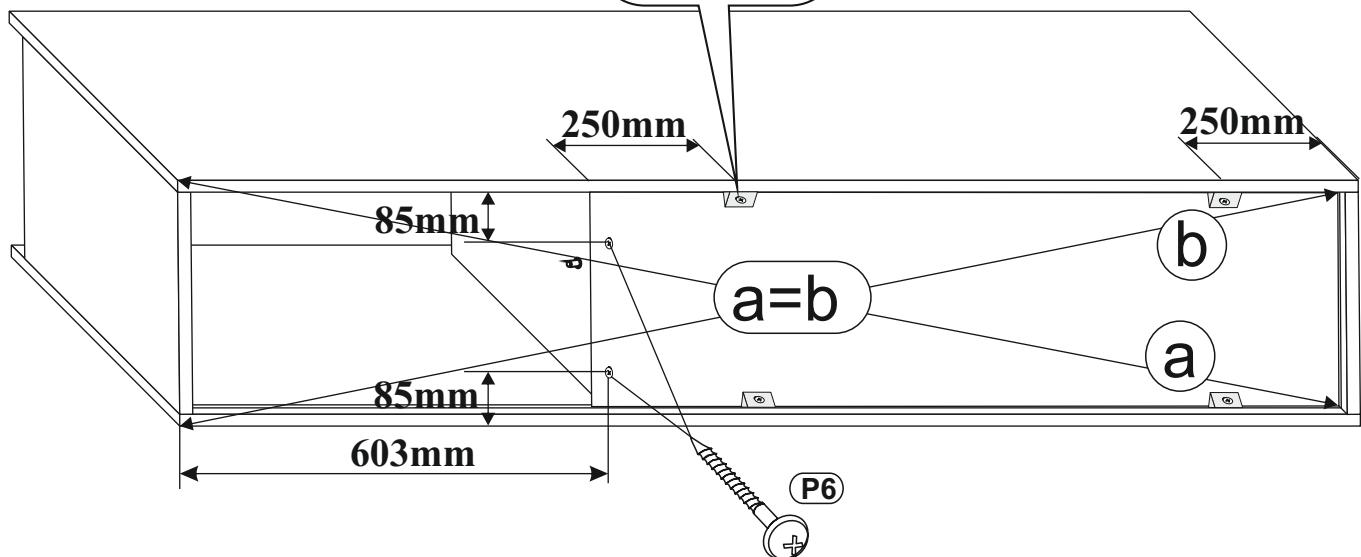
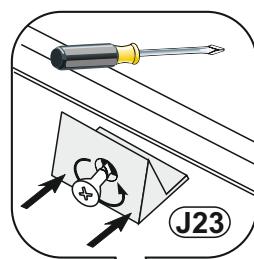
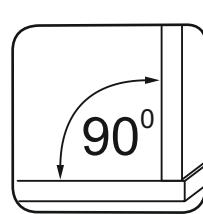
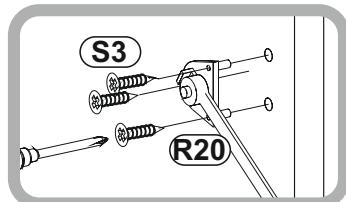
**14**

Option L



<b>J23</b>		1302
<b>P6</b>		1056

**J23** x6  
3x20 x2

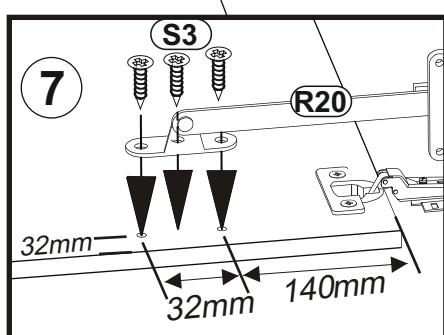
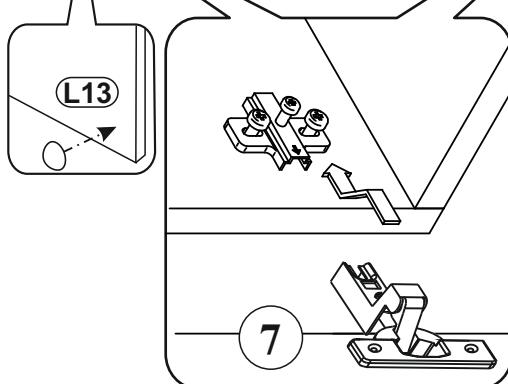
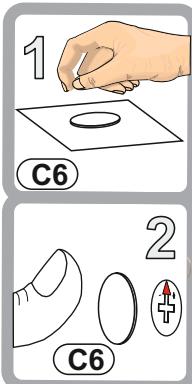
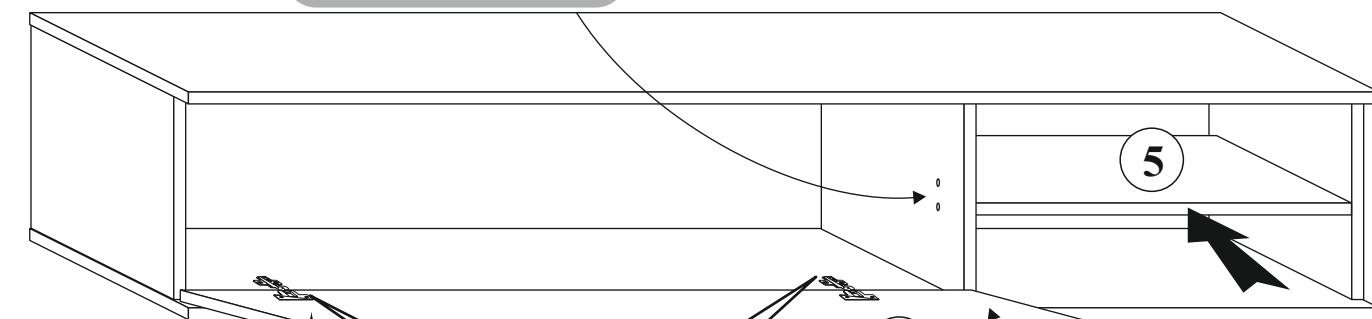
**15**

<b>S3</b>		1011
3,5x13	x6	

<b>R20</b>		1358
x1		

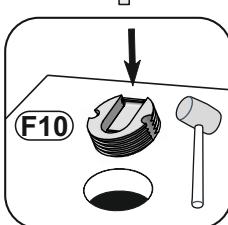
<b>L13</b>		1523
<b>C6</b>		7721

**C6**  $\phi 20$  x12

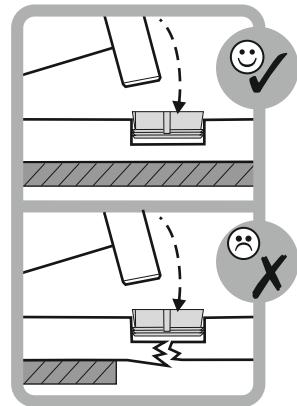
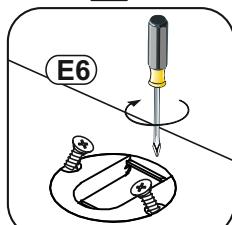


**16**

1

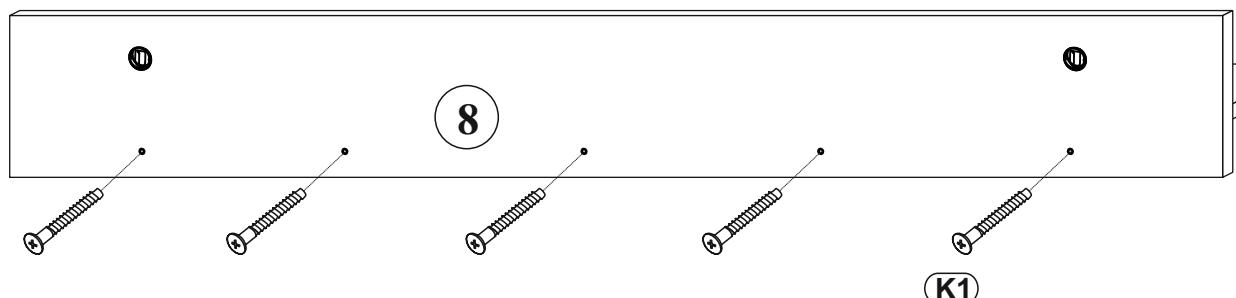
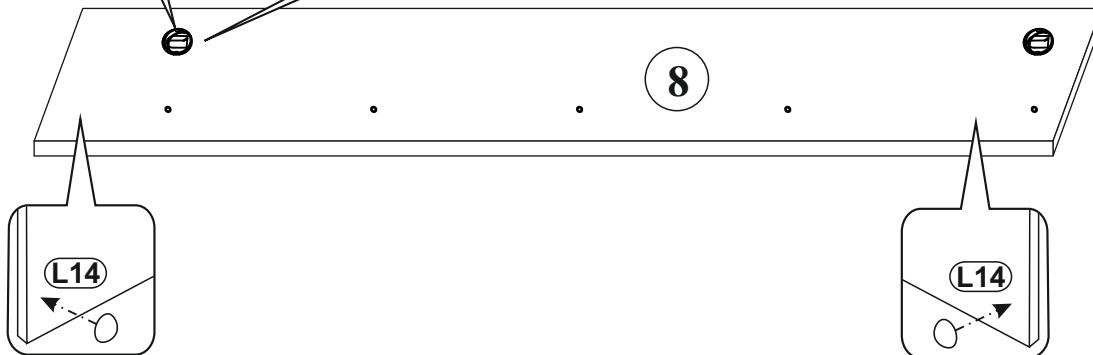


2

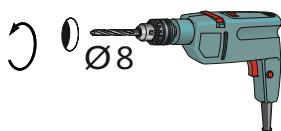


<b>Z10</b>		8704
<b>E6</b>		1007
<b>K1</b>		1354
<b>L14</b>		22383
		x2

8



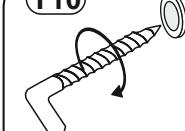
9

**17**

1



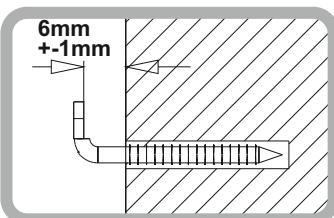
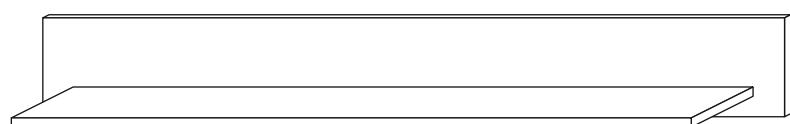
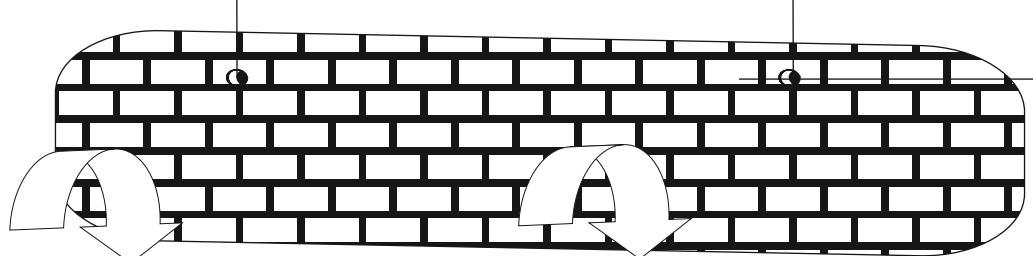
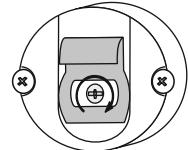
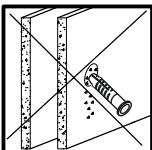
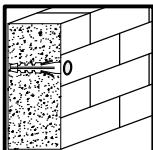
2

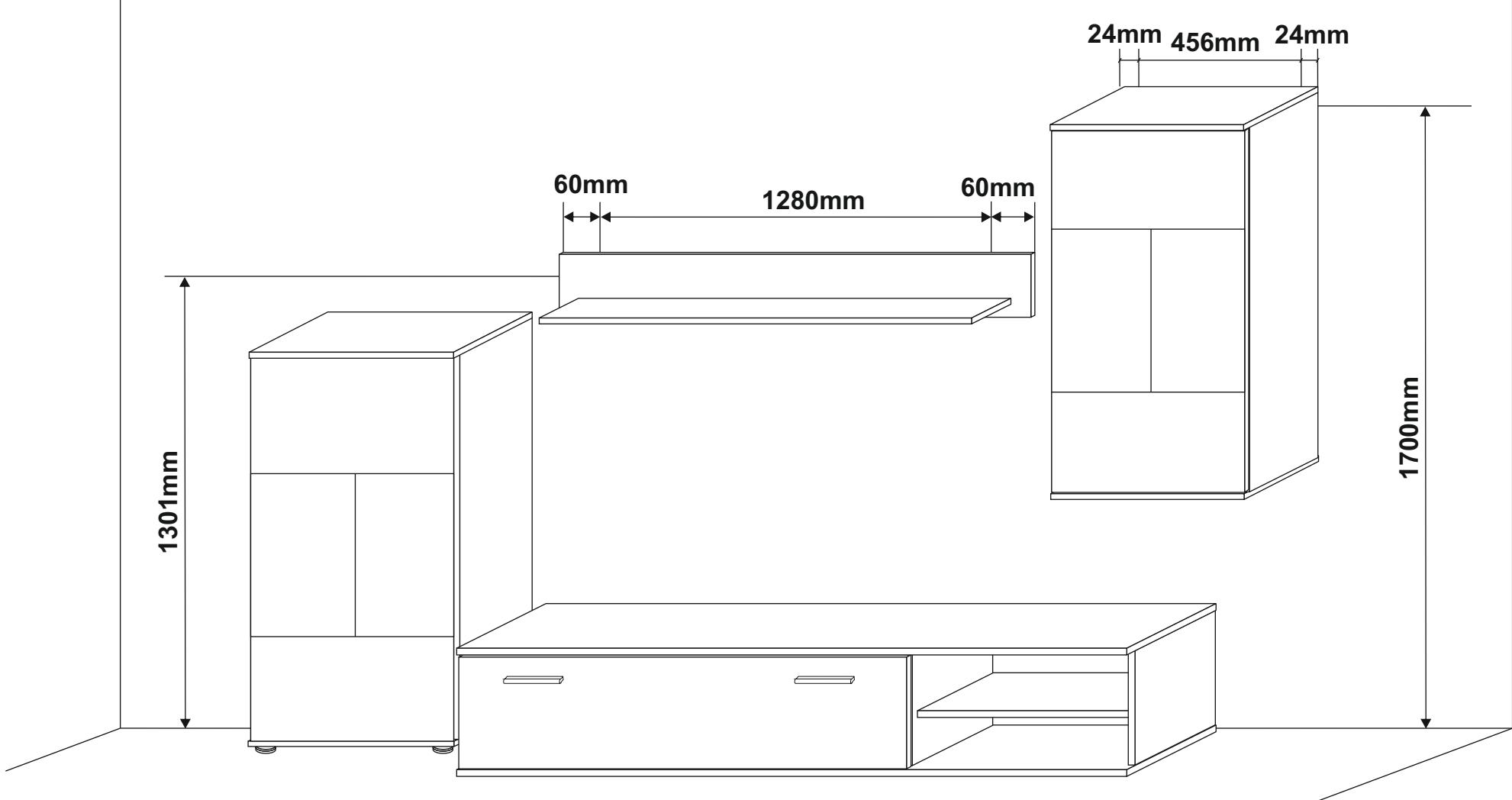


3

<b>T10</b>		1274
		8281
		x2

1280mm

*Verstellmöglichkeiten**Instructions for hinge adjustment**Les possibilités de positionnement**Możliwości regulacji*



**(D) Sehr geehrter Kunde,**

als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.

Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsangaben in der Montageanleitung.

Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtsangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen -übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!

Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!

Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben.

Bei Nichteinhaltung der max. Wattzahl besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!

Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstelle sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren!

**Keine scheuernden Putzmittel verwenden!**

Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgewechselt oder Verbrauchs materialen verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.

**Achtung Hinweis!**

Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist.

Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie

- . der Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Raum-Luft geben
- . für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger.
- . Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden.
- . Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben
- . keinen Dampfreiniger verwenden.
- . Oberfläche nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen
- . Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen

Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.

**Ihre Produktentwicklung****(CZ) Vážený zákazníku,**

jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upevnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (hmoždinkou) a zdivem. U závěsných prvků zkонтrolujte příslušné zdvoj a používejte jen vhodné hmoždinky, které nakoupíte v odborných obchodech. Za upevnění ve zdovu je nakonec zodpovídá ten, kdo upevnění montuje.

Montáž a instalaci elektrických částí směřujte provádět jen pověření odborní pracovníci. Dopravujte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži.

Dopravujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetížení, které je způsobeno hrajícími si dětmi, lidmi, materiálem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku záruku!

Bezvadná funkce nábytku je zaručena jen při postavení nábytku ve správné svislé a vodorovné poloze. Dvírka jsou předem nastavená, případně je ale nutné je znova seřídit / nastavit podle místních podmínek!

Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem příp. předpisů VDE (svaz německých elektrotechniků), CE, MM. Intenzita žárovky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce žárovky/zdroje světla.

Při nedodržení maximálního výkonu ve Wattech hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!

Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!

**Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!**

Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádějí se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.

**Pozor upozornění!**

Naše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochranou fólií. Ponechte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontovaný a nebude z něho odstraněný prach.

Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste:

dát vysoko lesklé fólii po odstranění ochranné fólie hodinu čas na vytvrzení na pokojovém vzdachu,

pro čištění povrchů používejte pouze vlhký bavlněný hadřík a trochu čisticího prostředku na skla.

nepoužívejte ostrý čisticí prostředek s příměsí,

povrchy otírejte mokrým hadrem,

nepoužívejte parní čistič.

nepoškodte povrch ostrými předměty

povrchy v žádém případě nevystavujte silnému slunečnímu

Záření

Přejeme Vám hodně radosti s Vaším novým nábytkem.

**Vaše oddělení vývoje nových výrobků****(GB) Dear Customer,**

As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry.

The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions.

Please observe the stated maximum weights; in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture!

The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions!

All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire!

All screws and load-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability!

**Do not use any abrasive cleaning materials!**

If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void.

**Attention! Notice!**

Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed.

To maintain the valuable high gloss appearance, you should expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil.

only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces.

Do not use any aggressive cleaners with additives.

Rub off the surfaces with a wet rag.

Do not use a steam cleaner.

Do not damage the surface with sharp objects.

Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight

We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.

**Your product development team****(FR) Cher client,**

En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'accrocher les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cette fin, achetées dans une grande surface spécialisée. En fin de compte, c'est l'installateur qui sera responsable de la fixation à la maçonnerie.

Le montage et la pose des articles d'électroménager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, dûment habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage.

Veuillez respecter les poids maxi spécifiés ; en tant que fabricant de meubles, nous déclinons toute responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants qui jouent, d'autres personnes, du matériel divers ou provoquées par d'autres influences !

Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et à l'horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner/réglér à nouveau sur place !

Toutes les installations électriques sont fabriquées selon les normes et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance à utiliser est précisée sur la douille de chaque lampe.

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie !

Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable !

**N'employez en aucun cas des nettoyants abrasifs !**

Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d'origine sont utilisés, nous n'assumons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas.

**Attention Remarque !**

Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée.

Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez

laisser durcir pendant une heure à l'air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur pour le nettoyage des surfaces, utiliser uniquement un chiffon de coton humide et un peu de lave-vitre.

Ne pas utiliser de détergent agressif comportant des additifs.

Frotter les surfaces avec un chiffon humide.

Ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur.

ne pas endommager la surface avec des objets coupants

ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire

Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction.

**Votre service de développement de produits**

## (NL) Geachte klant,

Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestiging slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoo geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de monteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.

De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoo bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijvingen en de vermelde gewichten in de montagehandleiding.

Neem de aangegeven maximumgewichten in acht. Bij overbelasting die door spelende kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!

Het onberispelk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!

Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MM. Het te gebruiken lampwattage is aangegeven op de betreffende lampfitting.

Wanneer het maximaal gecertificeerde wattage niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afdekken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!

Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 f 6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!

## Gebruik geen schurende schoonmakmiddelen!

Wanneer gebruiksvoorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksproducten gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.

## Opeget instructie!

Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering beschermd met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.

Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de hoogglanzende folie na de verwijdering van de beschermfolie een uur de tijd voor de verharding achteraf in de omgevingslucht geven

- . voor de reiniging van de oppervlakken gebruikt u alleen een vochtige katoenen doek en een glasreinigingsproduct.
- . Gebruik geen bijtend reinigingsmiddel met toevoegingsstoffen.
- . Wrijf oppervlakken met een natte doek af.
- . Gebruik geen stoomreiniger.
- . Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen.
- . Stel oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestralen.

We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.

## De productontwikkelingsafdeling

(HR) Spo.tovani,

kot proizvajalec pohi.tva vas .elimo informirati, da je pritrdirte samo tako mo.na, kot je mo.na povezava med pritrdilnim materialom (moznikom) in zidom. Pri elementih, ki so obe.eni, preverite zid in uporabite samo za zidove primerne moznike, ki ste jih nabavili v strokovni trgovini. Nenazadnje odgovarja monter za pritrdirite. Elektr. ne artikel naj vam polo.i in montira strokovnjak. Pri tem upo.tevajte opise ter podatke o te.i in navodilih za monta.o.

Upo.tevajte podano maksimalno te.o - pri previških obremenitvah, ki nastanejo zaradi igranja otrok, bremen ljudi ali drugega materiala ali zaradi drugih obremenitev . kot proizvajalec pohi.tva ne prevzamemo nikakr.ne odgovornosti!

Pravilno delovanje funkcij pohi.tva je zagotovljeno samo pri pravilni vodoravnini in pravokotni postavitvi. Vrata so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih pogojev na novo nastaviti!

Vse elektri.ne instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jakost uporabljenih .arnic je vedno navedena na vsakem posameznem okviru za svetilo.

Pri neupo.tevanju maks. .tevila watov obstaja zaradi pregetja nevarnost po.ara. Svetil zaradi nevarnosti po.ara ni dopustno prekrivati!

Vse vijke in nosilne povezovalne dele po 5 do 6 tednih naknadno privija.ite, da boste zagotovili stalno trdnost povezav!

Ne uporabljajte .istil za drgnjenje!

V primeru neupo.tevanja navodil za delovanje, uporabo in monta.o, in v primeru izvajanja sprememb na produktih ter menjave delov ali porabnega materiala, ki ne ustrezajo originalnim delom, izgubi kupec vse pravice do uveljavljanja garancije.

## Pozor uput!

Naše površine visokog sjaja zaštićene su tijekom isporuke zaštitnom folijom. Ostavite ovu na namještaju, dok nije u cijelosti montiran i oslobođen od prašine.

Da biste dobili vrijednu optiku visokog sjaja, trebali biste ostaviti foliju visokog sjaja, nakon uklanjanja zaštitne folije, sat vremena na sobnom zraku radi naknadnog otvrđivanja;

koristiti vlažnu pamučnu krupu i nešto sredstva za čišćenje stakla za čišćenje površina,

ne koristiti oštре deterdžente s dodacima,

obrisati površine s mokrom krpom,

ne koristiti parni čistač;

ne ošteti površinu oštrim predmetima;

ne izlagati površine ni pod kojim okolnostima jakom sunčanom ozračivanju.

Želimo Vam puno srećnih trenutaka sa svojim novim amještajem.

Vaš razvoj proizvoda

## (PL) Szanowni Klienci!

Jako producent mebli pragniemy Państwu przypomnieć, że umocowanie mebli jest tak dobre, jak dobrze jest połączenie pomiędzy materiałem mocującym (kolkiem rozporowym) a ścianą. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących sprawdzić wytrzymałość muru i użyć do ich zamocowania wyłącznie przeznaczonych do tego kolków ze sklepu specjalistycznego. Ostateczną odpowiedzialność za przymocowanie do ściany ponosi monter mebli.

Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanemu personelowi. Proszę zastosować się do opisów oraz cięzarów podanych w instrukcji montażu.

Proszę przestrzegać podanych cięzarów maksymalnych. W przypadku nadmiernego obciążenia, powstało w wyniku bawiących się dzieci, osób, materiału lub z innych powodów jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialności!

Nienagannie funkcjonowanie mebla jest zagwarantowane wyłącznie w przypadku jego prawidłowego pionowego i poziomego ustawienia. Drzwi zostały odpowiednio ustawione, ale ze względu na warunki lokalne należy je ewentualnie ustawić na nowo/wyregulować!

Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami VDE, CE, MM. Na każdej oprawce lampowej podana jest moc żarówek, których należy używać.

W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości watów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykrywać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!

Dla zapewnienia trwałej stateczności po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i nośne elementy łączące!

## Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

## Uwaga informacja!

Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby otrzymać wysoki połysk, należy

- . po usunięciu folii ochronnej pozostawić folię poliskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- . stosować do czyszczenia wyłącznie bawełnianą szmatkę i odrobinę środka do mycia szkła
- nie stosować ostrych środków czyszczących z dodatkami
- ścierać powierzchnie wilgotną szmatką
- nie stosować myjki parowej
- . Nie uszkodzić powierzchni ostrymi przedmiotami.
- . W żadnym wypadku nie narażać powierzchni na mocne promieniowanie słoneczne.

Życzymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli.

## Dział Rozwoju Produktu

### (HU) Tiszttel Ügyfelünk!

Mint bútorgyártó arról szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (tippl) és a fal közti összekötetés minőségétől függ. Falra szerelt egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak a szakkérteskedelemből származó, a rögzítéshez megfelelő tipplket használjon. Végső soron a bútort felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért.

A villamossági cikkek szereleséét és elhelyezését csak a jogosult szakember végezheti. Kérjük, vegye figyelembe az összeszerelési útmutatóban szereplő leírásokat és szúlyadatokat.

Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A bútor játszó gyermeknek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlerhelésért a bútorgyártó nem terheli felelősséget.

A bútor kifogástalan működése csak a pontosan függőleges helyzetben garantált. Az ajtók előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükséges esetén újra be kell állítani/igazítani őket.

A villamos berendezések és a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott lámpa foglalatán található meg.

A max. watt-szám be nem tartása esetén túlforrósodás következtében fellépő tüzeszél által fen. A világítótesteket tüzeszél miatt nem szabad letakarni!

Minden csavar és tartó összekötő részt 5-6 héttel a telthelyzetben újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartás biztonságára érdekkében.

## Nem használjon habzó tisztítószereket!

Az üzemeltetési, kezelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a terméken végzett változtatások, részek kicsérélése, vagy az eredeti részeknek meg nem felelő anyagokat felhasználása esetén mindenmű szavatosság és felelősséggel kizárt.

## Figyelem, olvassa el a tanácsot!

A fényes felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagya a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el a róla a port.

Az értékes fényes felületet megóvásához tegye a következőket:

Hagyja a fényes fóliát a védőfólia eltávolítása után egy óráról keményedni a helyiségek levegőjében.

A felületek tisztításához kizárólag nedves pamutkendőt és egy kevés ablaktisztítót használjon.

Ne használjon éles szemcsés tisztítószereket.

A felületet törlje át egy nedves ronggyal.

Ne használjon gőzölős tisztítószeközt.

A felületet ója a kemény tárgyakkal való sérüléstől.

A felület mindenkor kell az erős napsütéstől.

Reméljük, sok örömöt lel az új bútor használatában.

A termékfejlesztők

## (SK) Vážený zákazník,

ako výrobca nábytku by sme Vás chceli informovať o tom, že nové upevnenie je len také dobré, aké dobré je spojenie medzi spojovacím materiálom (hmoždinky) a murivom. Pri visiacich elementoch skontrolujte Vaše murivo a použite na príslušné murivo iba určenú hmoždinku zo stavební. V konečnom dôsledku je za upevnenie na murive zodpovedný montér. Montáz a pokládku elektrických materiálov a spotrebičov smie vykonávať iba autorizovaný odborný personál. Prosíme, dodržte popisy a údaje o hmotnosti v návode na montáž.

Dodržiavajte uvádzané údaje o maximálnej hmotnosti pri preložení, ktoré môžu spôsobiť hrajúce sa deti, ľudia, materiál, alebo iné vplyvy - my, ako výrobca nábytku nepreberáme žiadne ručenie!

Bezchybná funkcia nábytku je zaručená iba pri kolmom a vodorovnom postavení. Dvere sú vopred nastavené, v prípade potreby na základe miestnych podmienok je však nutné ich znova využiť/nastaviť!

Všetky elektrické inštalačie sú zhotovené podľa platných noriem, resp. predpisov VDE, CE, MM. Sila osvetľovacích telies, ktoré sa majú použiť, je uvedená na objímkach príslušných žiaroviek.

Pri nedodržaní maximálnych Wattov vzniká na základe prehriatia riziko požiaru.

Neprikrývajte osvetľovacie telesá kvôli riziku požiaru!

Všetky skrutky, ako aj nosné spojovacie diely by sa mali po 5 až 6 týždňoch dotiahnuť, aby bola zaručená trvalá stabilita!

## Nepoužívajte žiadne drsné čistiace prostriedky!

Ak nebudú dodržané prevádzkové návody, návody na obsluhu alebo montáž, ak sa budú na produktoch vykonávať zmeny, vymieňať diely alebo ak sa bude používať spotrebny materiál, ktorý nezodpovedá originálnym dielom, odpadá akákoľvek záruka alebo akékoľvek nároky na ručenie.

## Upozornenie!

Leštené plochy sú pri dodaní chránené ochrannou fóliou.

Túto fóliu neodstraňujte skôr, ako nabýtok zmontujete a zbavíte prachu. Aby ste zachovali vzhľad lešteného povrchu, malí by ste leštenú fóliu po odstránení ochranej fólie nechať na vzdchu približne jednu hodinu zatvrdnúť, pre čistenie povrchu používať len vlhkú bavlnenú utierku a malé množstvo umývacieho prostriedku na sklá.

Nepoužívajte žiadny ostrý čistiaci prostriedok s prídavnými látkami.

Povrchy vydrhnite mokrou handrou.

Nepoužívajte parný čistič.

Povrchy nepoškodzujte ostrými predmetmi.

Povrchy v žiadnom prípade nevystavujte silnému slnečnému žiareniu.

Želáme vám veľa radosti s vašim novým nábytkom.

## Váš vývoj výrobku

## (RUS) Уважаемый клиент!

Являясь производителем мебели, мы хотели бы проинформировать Вас о том, что любой крепеж надежен настолько же, насколько надежно соединение между крепежным материалом (дюбелем) и стеной. Поэтому в случае с подвесными элементами, пожалуйста, проверьте надежность Вашей стены и используйте только подходящие дюбели, которые предлагаются в специальных строительных магазинах. В конечном итоге ответственность за крепеж несет специалист, осуществляющий монтаж.

Монтаж и установку электрического оборудования следует поручать только авторизованным электрикам-специалистам. Следите описаниям и соблюдайте данные по весу, приведенные в инструкции по монтажу.

Пожалуйста, придерживайтесь указанных максимальных значений по весу. При перегрузках, причиной возникновения которых являются играющие дети, люди, материалы или иные причины, мы, как производители мебели, ответственности не несем!

Безупречные эксплуатационные характеристики мебели обеспечиваются только в том случае, если мебели правильно ориентирована в горизонтальной и вертикальной плоскости. Двери поставляются отрегулированными, однако и они требуют определенной дополнительной настройки с учетом местных условий! Любые электротехнические работы следует осуществлять в соответствии с местными законодательными нормами и предписаниями. Рекомендуемая яркость осветительных элементов указывается на патроне лампы.

При несоблюдении ограничения по максимальной мощности освещения существует опасность пожара вследствие перегрева. По причине опасности пожара запрещается накрывать осветительные элементы!

Все винтовые крепления, равно как и соединительные элементы следует подтянуть через 5 – 6 недель после завершения монтажа для обеспечения долгосрочной надежной фиксации!

## Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами!

При несоблюдении инструкций по эксплуатации, обслуживанию и монтажу, а также при осуществлении изменений изделия, замены деталей или применении иных расходных материалов, не соответствующих оригиналым деталям, гарантия прекращает свое действие, равно как и иные претензии, касающиеся ответственности изготовителя.

## Обратите внимание!

Наша изделия с поверхностью с зеркальным блеском покрыты защитной специальной пленкой. Оставляйте ее на изделии, пока она не будет полностью установлена и пыль будет полностью убрана.

Чтобы добиться благородного зеркального блеска, необходимо:

- после снятия защитной пленки оставить пленку с зеркальным блеском для дополнительной закалки в воздухе комнаты на один час.

- для чистки поверхностей используйте только влажные хлопчатобумажные салфетки и немного средства для чистки стекла.

- Не использовать острые средства чистки с присадками.

- Протирать поверхность влажной тряпкой.

- Не использовать пароочиститель.

- Не повреждать поверхность острыми предметами.

- Ни в коем случае не допускать попадания на поверхность прямых солнечных лучей.

Желаем Вам получить большое удовольствие от своей мягкой мебели.

С наилучшими пожеланиями, коллектив разработчиков

## (SLO) Cijenjeni kupče,

kao proizvođač namještaja želimo Vas informirati o tome da učvršćenje drži ukoliko je dobar spoj između materijala za pričvršćenje (moždanik) i zida. Kod višećih elemenata ispitajte zide i koristite samo moždanike predviđene za to iz specijalizirane stručne trgovine. Najzad, monter je odgovoran za učvršćenje na zidu. Montažu i položenje elektro-artikala može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. Pazite na opise i podatke o težini u uputstvu za montažu. Pridržavajte se navedenih podataka o maksimalnoj težini u slučaju preopterećenja izazvanih zbog djece koja se igraju, ljudi, materijala ili drugih utjecaja kao proizvođač namještaja ne preuzimamo garanciju!

Besprekorna funkcija namještaja je zajamčena samo kod vertikalne i vodoravne montaže. Vrata su prednještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i / podesiti, na osnovi lokalnih uvjeta!

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijedećim VDE-, CE-, MM-normama odnosno -propisima. Jačina rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na dotočnom grlu žarulje.

U slučaju nepridržavanja maksimalne vataže, postoji opasnost od požara zbog pregrijavanja. Ne smije se pokriti rasvjetno sredstvo zbog opasnosti od požara! Sve vijke kao i noseće spojne dijelove treba naknadno pritegnuti poslije 5 do 6 tjedana da bi tako bila zajamčena trajna stabilnost!

## Nemojte koristiti ribajuća sredstva za čišćenje!

Ukoliko se na pridržavate pogonskoj uputi, uputi za rad ili za montažu, ako vršite promjene na proizvodima, izmijenite dijelove ili koristite potrošne materijale koji ne odgovaraju originalnim dijelovima, otpada svaka garancija i svaki zahtjev za jamčenjem.

## Pozor, napotek!

Naše visokosijajne površine so pri dobavi zaštitene s folijo. Pustite jo na pohištvo, dokler ni u celoti montirano ter ga tako zaščitite pred prahom.

Da bi obdržali dragocen izgled visokega sijaja, morate visokosijajno folijo po odstranitvi zaštitne folije eno uro dati na

sobno temperatu, da se strdi

za čišćenje površin uporabljajte samo vlažno bombažno krpou

in malo čistila za steklo.

Ne uporabljajte ostrih čistil z dodatki.

Površine zdrgnite z mokro krpou

ne uporabljajte parnega čistilnika.

Ne poškodujte površine z ostrimi predmeti

V nobenem primeru ne izpostavljajte površin močnim sončnim žarkom

Želimo vam še mnogo veselja z vašim novim pohištvtom.

## Vaš razvojni oddelek

## (TR) Değerli Müşterimiz,

Mobilya üreticisi olarak, yapacağınız sabitleme işlemi ancak sabitleme malzemeleri (dübel) ve duvar arasındaki dayanıklılık kadar iyi olabilir. Askı elemanları kullanırken duvarın dayanıklılığını kontrol edin ve sadecen bunaya uygun dübelleri kullanın. Duvara yapışacak sabitleme işleminden önce montaj elemanınıza dayanıklılık sorumluluğu.

Elektrik ekipmanlarının montajı ve bunların döşenmesi yalnızca yetkili teknik personel tarafından uygunlamladır. Montaj talimatında bulunan açıklamaları ve adırlık bilgilerini dikkate alın.

Belli bir maks. adırlık bilgilerine riayet edin. Oyun oynayan çocukların, insanlardan, malzemelerden veya başka etkenlerden kaynaklanan adırlık yüklenmelerde mobilya üreticisi olarak sorumluluk kabul etmiyoruz!

Mobilyanın kusursuz halde çalışması için ve yatağın üzerinde kurulum yapılmadığında sadanız. Kapılar önceki ayarlanımyıldır, ancak gereklidirde yerel koşullardan dolayı yeniden hizalanımyıldır / ayarlanımyıldır!

Tüm elektrik tesisatları geçerli VDE, CE, MM normalarına veya talimatlarına göre üretilmiştir. Kullanılacak lambanın aydınlatma şiddeti ilgili ampul duyundan belirlenmiştir. Maks. Watt sayısına uyulmadığında ağırlık yasaklama sonucu yangın riski söz konusudur. Yangın riski nedeniyle lambanın üzerinde örtülmesi yasaktır! Kalıcı bir delege sadanız için tüm cıvatalar ve tafta yuvarlaklarla bağlı noktaları 5 ila 6 hafta sonra tekrar sıkıyalmalıdır.

## Aşındırıcı temizlik gereçleri kullanmayın!

Kullanım kılavuzuna veya montaj talimatlarına uyulmazsa, ürünler üzerinde deðişiklikler yapılırsa, parçalar değiştirilebilir veya orijinal parçalara uygun olmayan saðf malzemeleri kullanılıyrsa, her tür garanti ve tazminat hakkı geçersiz olur.

## Dikkat, Bilgilendirme!

Yüksek parlaklıktaki yüzeylerimiz testlimat esnasında bir koruma folyosu ile korunmaktadır. Mobilyalar tamamen monte edildikten sonra arındırılmıştır.

Deðerli yüksek parlaklıkta kalmasının sağlanması için:

- . Yüksek parlaklıktaki folyoyu koruma folyosu çökürtüldüğünden sonra havasında sertleşmesi için bir saatlik bir zaman tanımı.
- . Yüzeylerin temizlendiði için sadece nemli pamuk bez ile biraz cam temizleyici kullanımyız.

Ek maddeler içeren keskin temizlik malzemeleri kullanımyız.

Yüzeyler ıslak bir bezle ovunuz.

Buharlı temizleyici kullanımyız.

. Yüzeye keskin aletlerle zarar vermeyiniz.

. Yüzeyi hiçbir surette güçlü güneþ ışıklarına maruz bırakımyız.

Yeni mobilyanızla sevinç duymanızı dileriz.

## Ürün Geliştirme Departmaný

# COOL



Information zur Reklamationsbearbeitung:

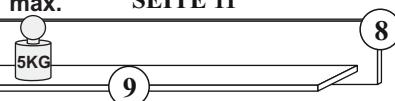
Geben Sie bitte bei Reklamationen Modellnummer, Type sowie die Ersatzteilnummer der benötigten Bauteile an. Ebenfalls müssen Sie Ihre Auftragsnummer angeben.

Telefon : 05221-342790

Fax : 05221-342 7929

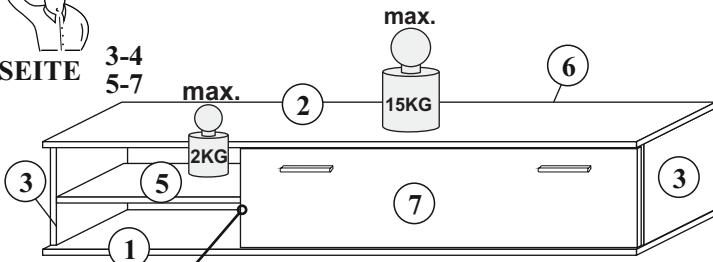
Mail : service@forestdream.de

max. SEITE 11

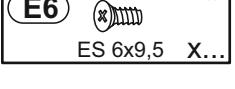
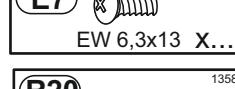
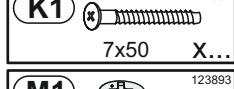
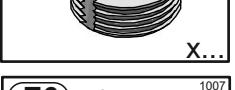
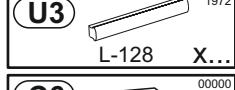
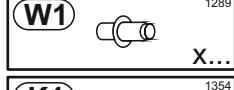
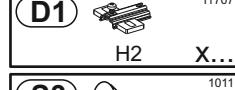
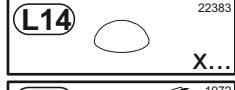
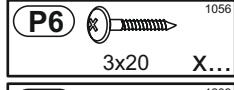
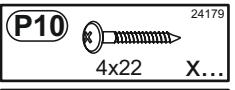
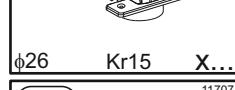
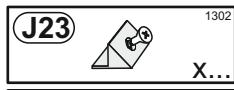
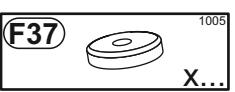
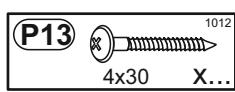
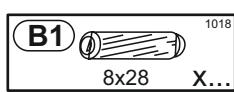
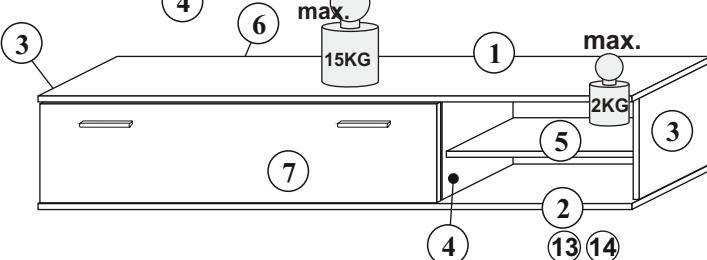


Option R

SEITE 3-4  
5-7



Option L  
SEITE 3-4  
8-10



Grund der Beanstandung.....

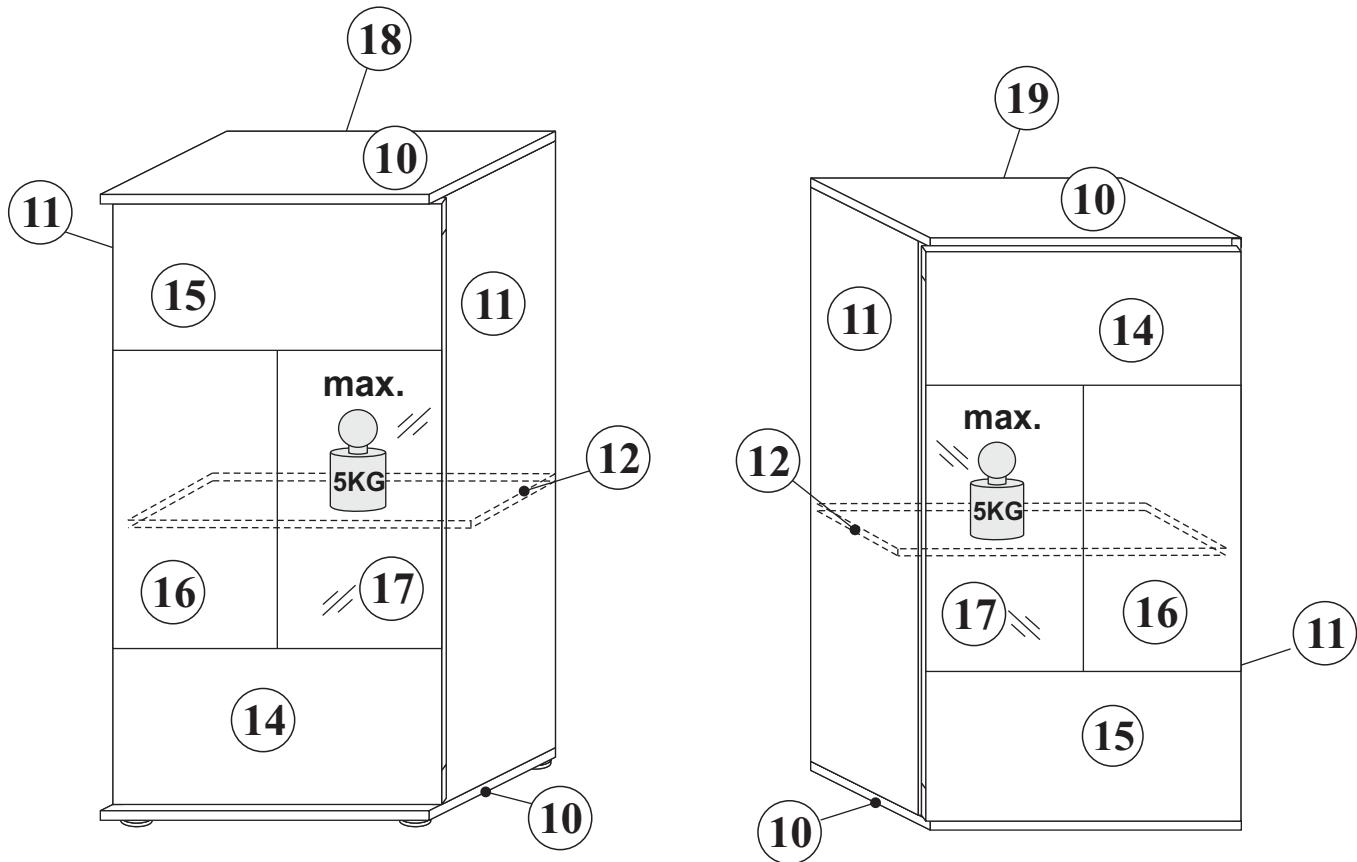
Name..... Telefon:..... Kunden Nr:.....

Kommissions-AB.-Nr:..... PLZ:..... Ort:.....

Fax:..... E-mail:..... Strasse:..... Haus-Nr:.....

# COOL

30+50



## SERVICE only for German and Austria Market

Sollte trotz aller Qualitätskontrollen der gelieferte Artikel nicht einwandfrei sein, können wir jedes Teil kurzfristig kostenlos zur Verfügung stellen.

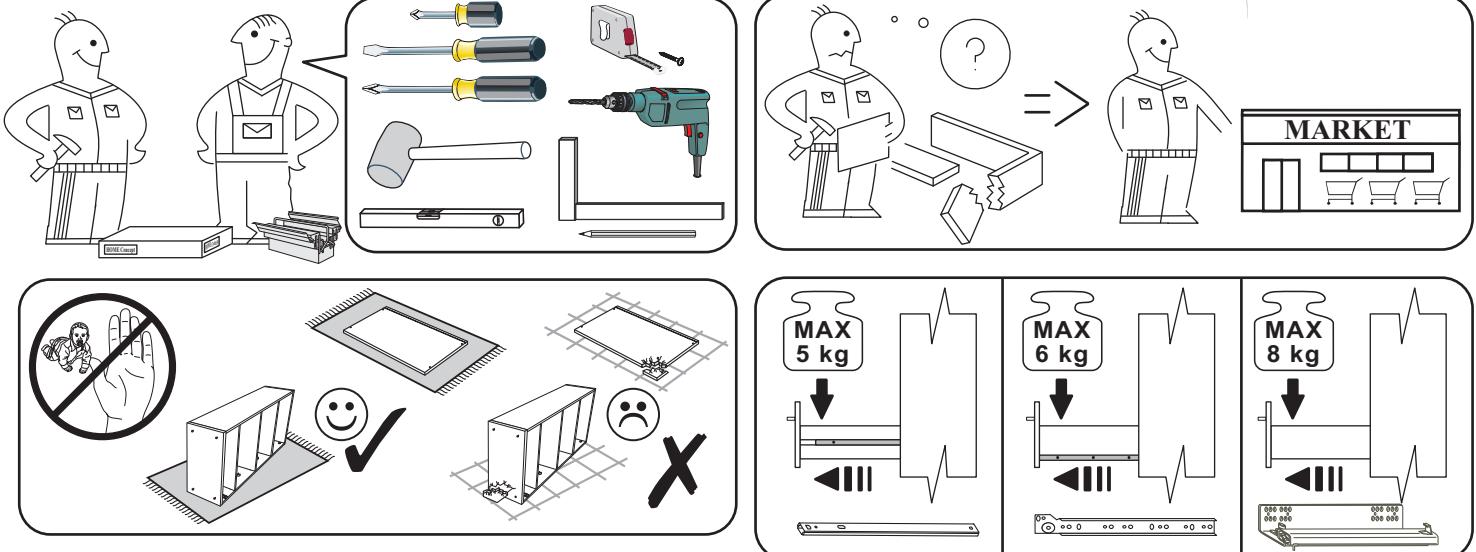
Benutzen Sie bitte die beigegebene Service-Karte!

Wir sind immer für Sie da.....

Telefon : 05221-342790

Fax : 05221-342 7929

Mail : service@forestdream.de



# COOL



<b>B1</b>		1018
	8x28	x24
<b>B2</b>		2367
	8x45	x8
<b>J23</b>		1302
		x12
<b>W2</b>		1290
		x8
<b>M1</b>		123893
		x32
<b>T1</b>		1336
		x16
<b>T2</b>		18264
	L-48	x8
<b>P13</b>		1012
	4x30	x4
<b>U3</b>		1972
	L-128	x2
<b>C6</b>		0000
	φ20	x2
<b>C6</b>		7721
	φ20	x40
<b>L13</b>		1523
		x4
<b>Y1</b>		64271
	φ26	Kr0
		x4
<b>D1</b>		11707
	H2	x4
<b>S3</b>		1011
	3,5x13	x8
<b>E7</b>		15124
	EW 6,3x13	x8
<b>S11</b>		1073
	3x16	x12
<b>G5</b>		1356
		x12

## SERVICE only for German and Austria Market

Sollte trotz aller Qualitätskontrollen der gelieferte Artikel nicht einwandfrei sein,

können wir jedes Teil kurzfristig kostenlos zur Verfügung stellen.

Benutzen Sie bitte die beigegebzte Service-Karte!

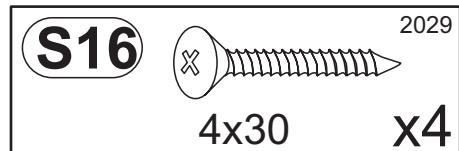
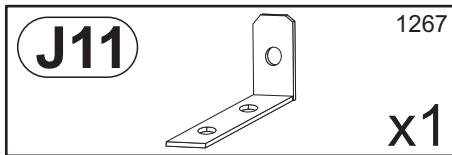
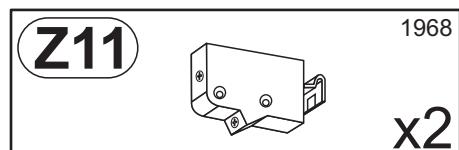
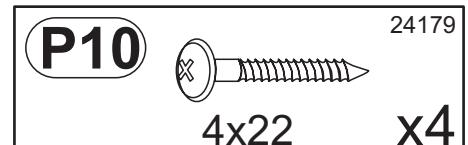
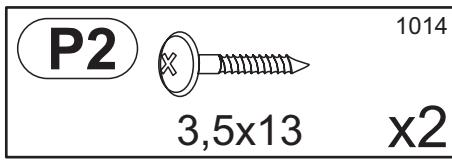
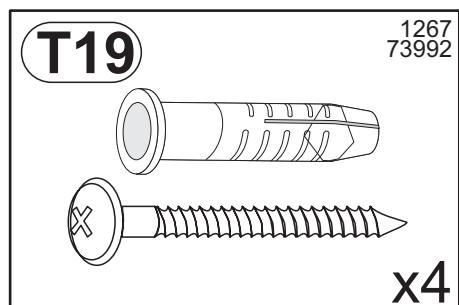
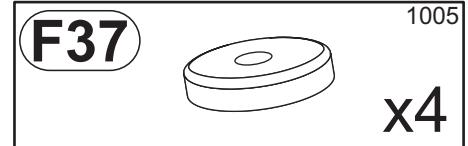
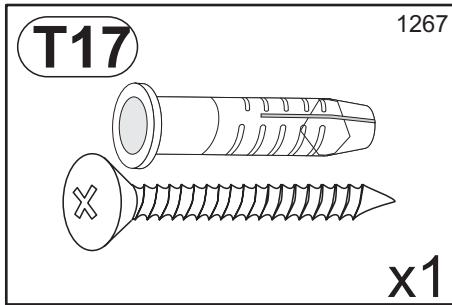
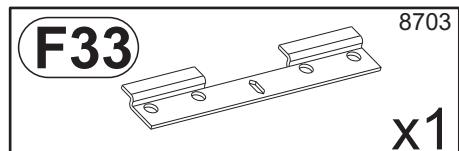
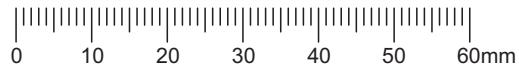
Wir sind immer für Sie da.....

Telefon : 05221-342790

Fax : 05221-342 7929

Mail : service@forestdream.de

# COOL



## SERVICE only for German and Austria Market

Sollte trotz aller Qualitätskontrollen der gelieferte Artikel nicht einwandfrei sein,  
können wir jedes Teil kurzfristig kostenlos zur Verfügung stellen.

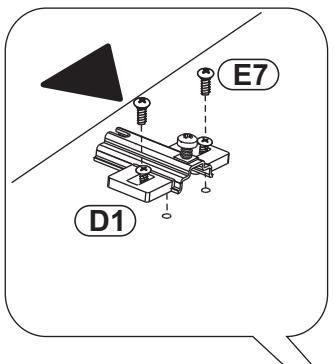
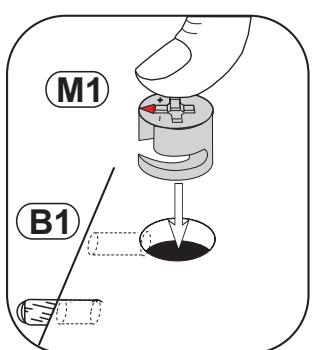
Benutzen Sie bitte die beigelegte Service-Karte!

Wir sind immer für Sie da.....

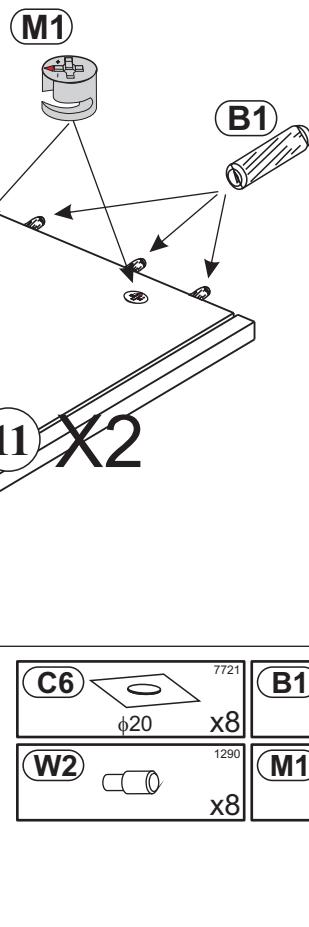
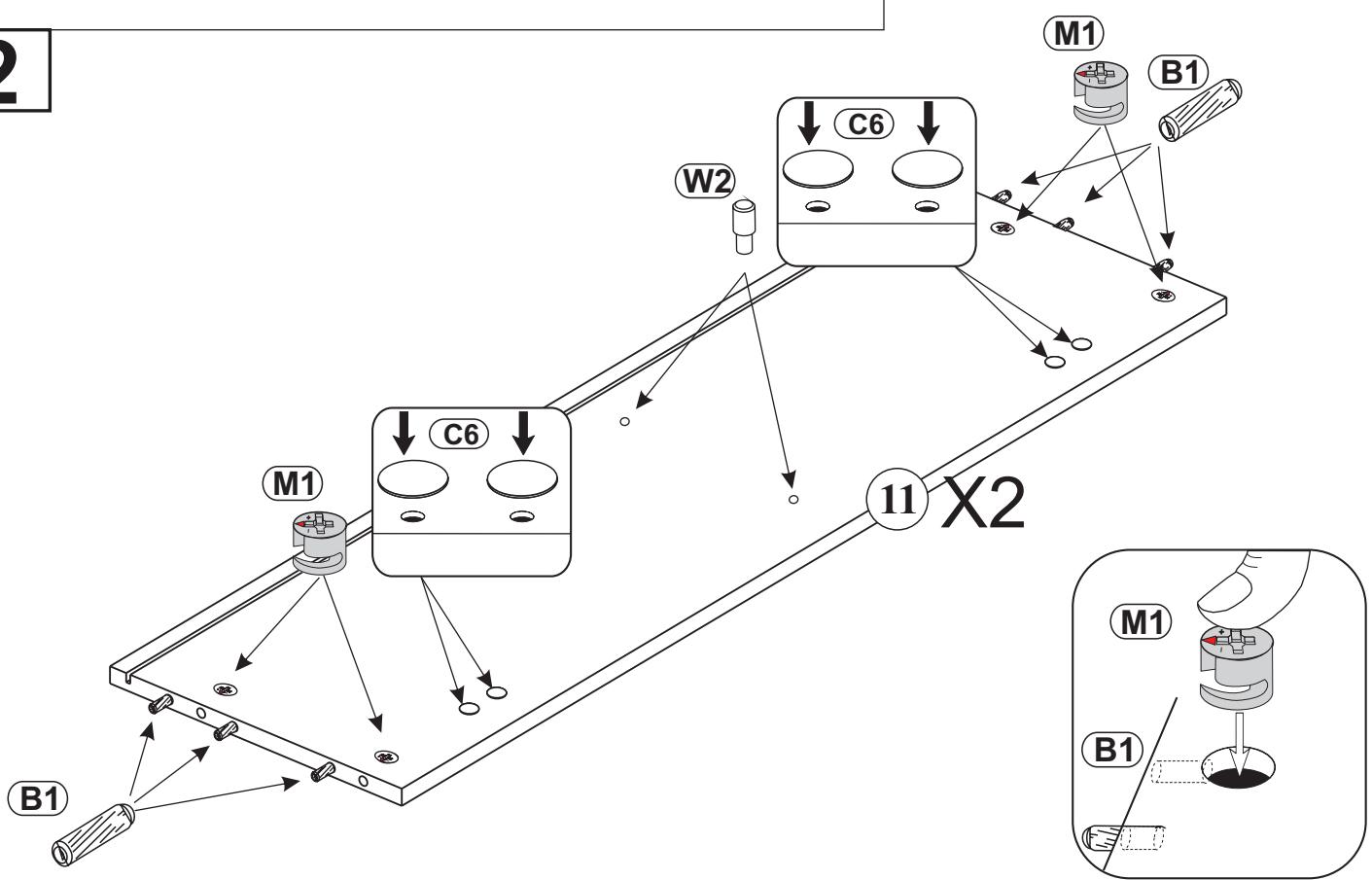
Telefon : 05221-342790

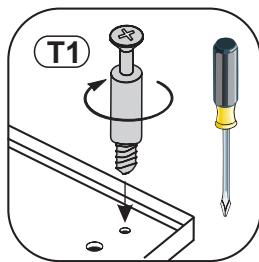
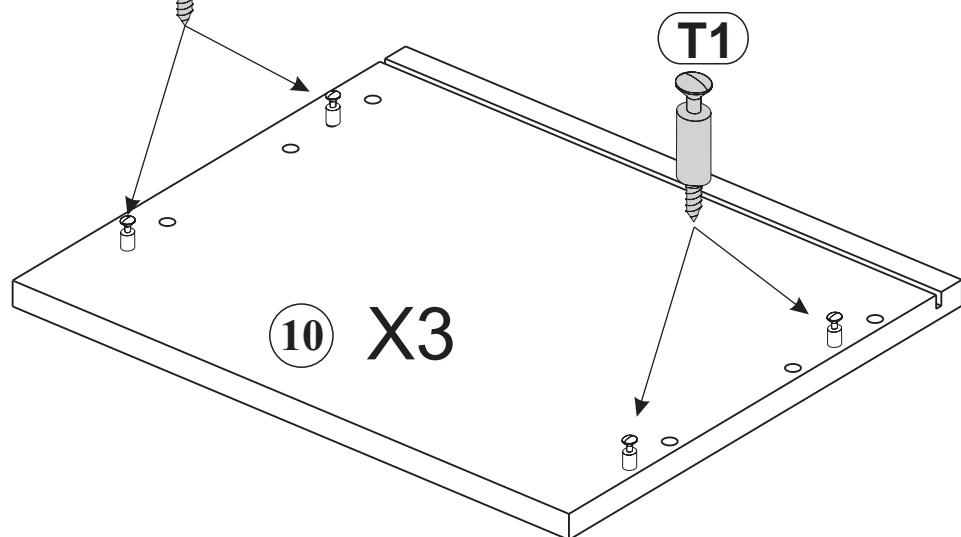
Fax : 05221-342 7929

Mail : service@forestdream.de

**1**

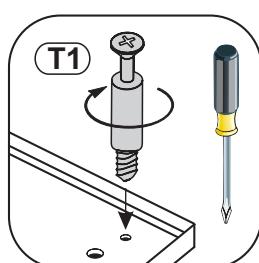
<b>D1</b>		11707	<b>B1</b>		1018
		H2	x4		8x28 x12
<b>E7</b>		15124	<b>M1</b>		123893
		EW 6,3x13	x8		x8
<b>W2</b>		1290			
					x8

**2**

**3****T1**

1336

x12

**4****P10****F37**

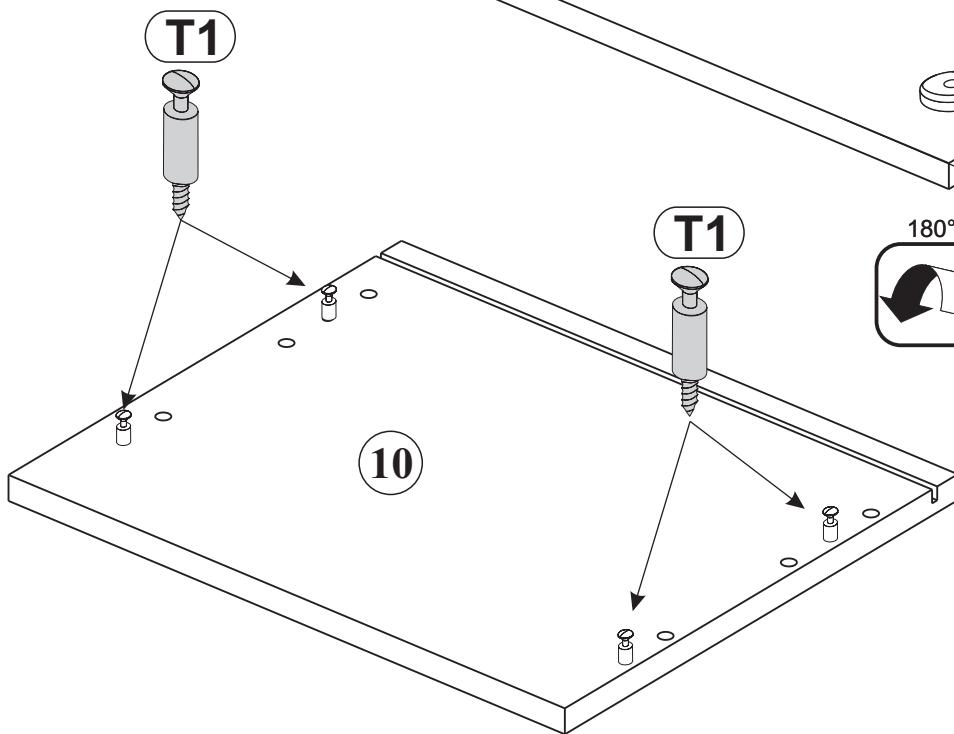
(T1)	1336
x4	
(F37)	1005
x4	
(P10)	24179
4x22	
x4	

**10****F37****P10**

50mm

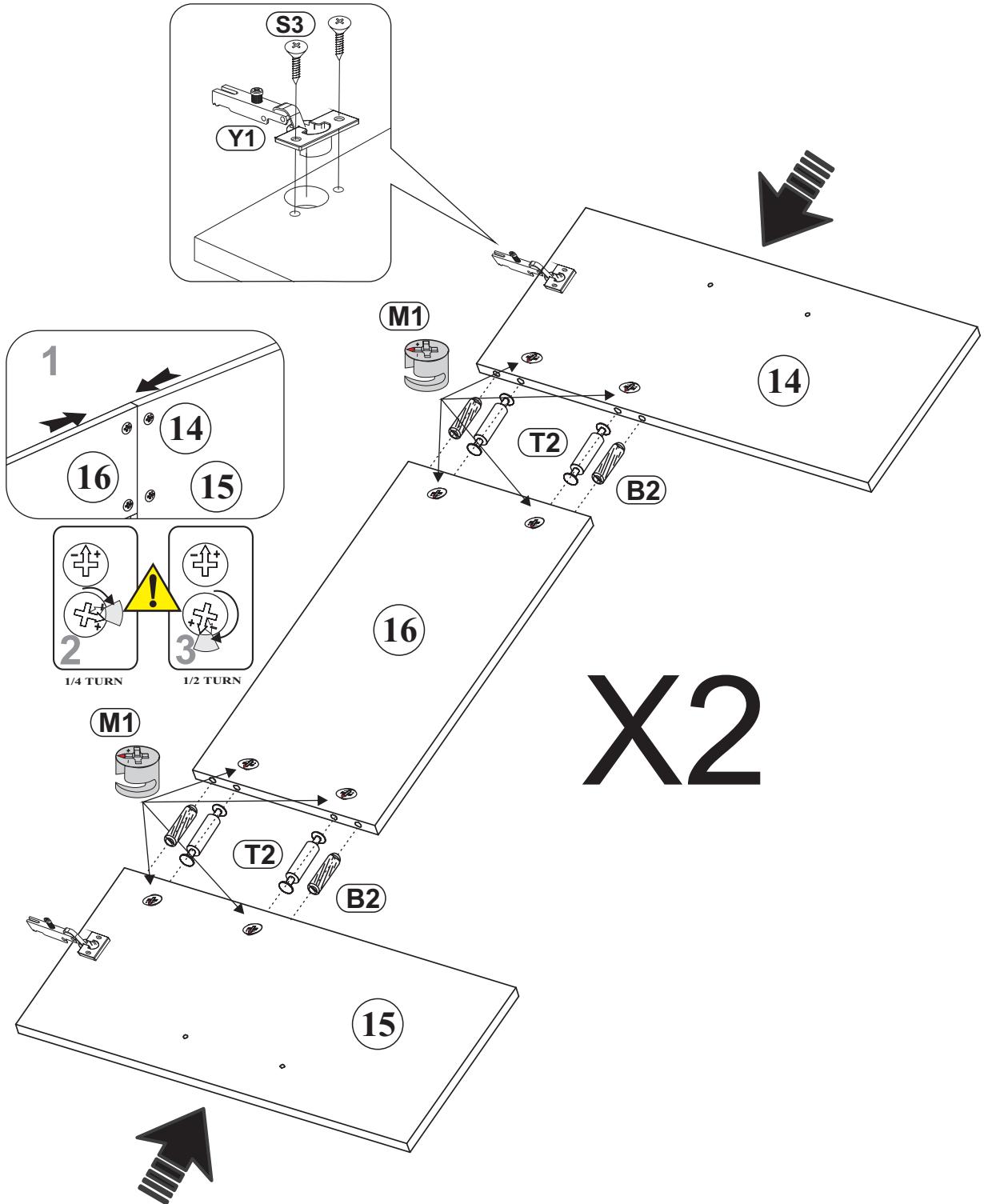
50mm

50mm



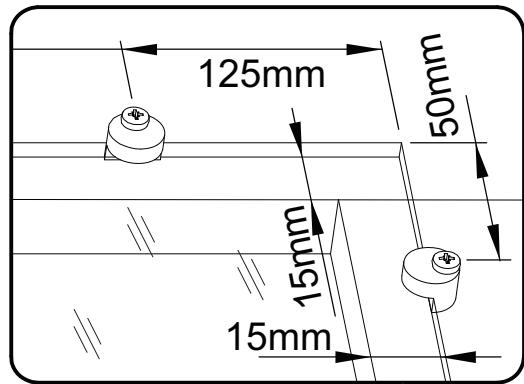
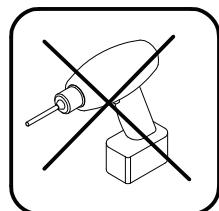
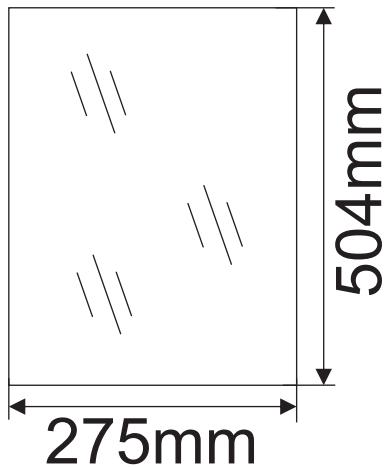
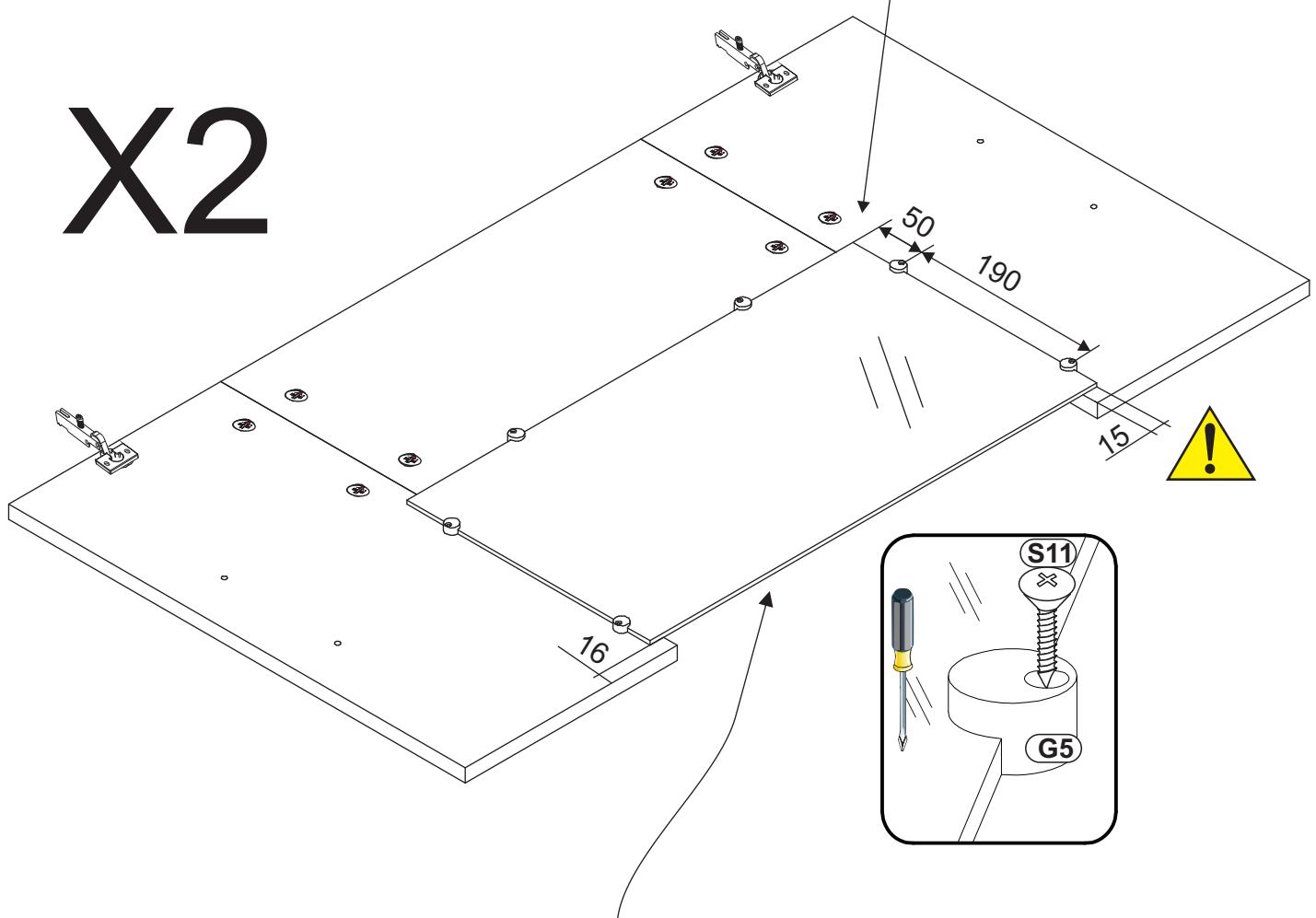
5

<b>T2</b>	18264	<b>B2</b>	2367
L-48	x8	8x45	x8
<b>S3</b>	1011	<b>M1</b>	123893
3,5x13	x8	12	x16
		<b>Y1</b>	64271
		ϕ26	Kr0
		x4	



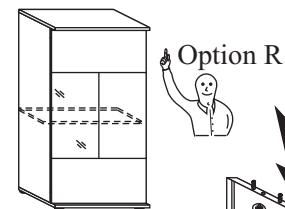
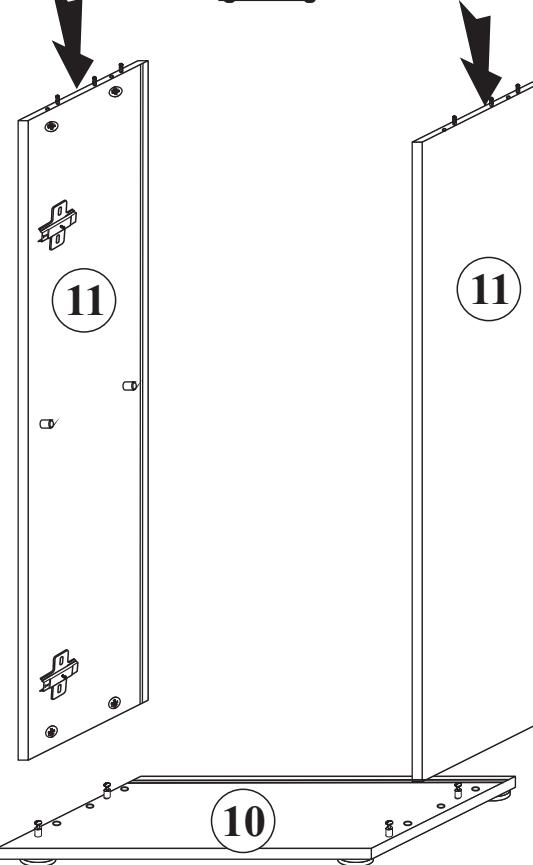
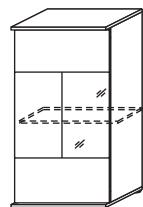
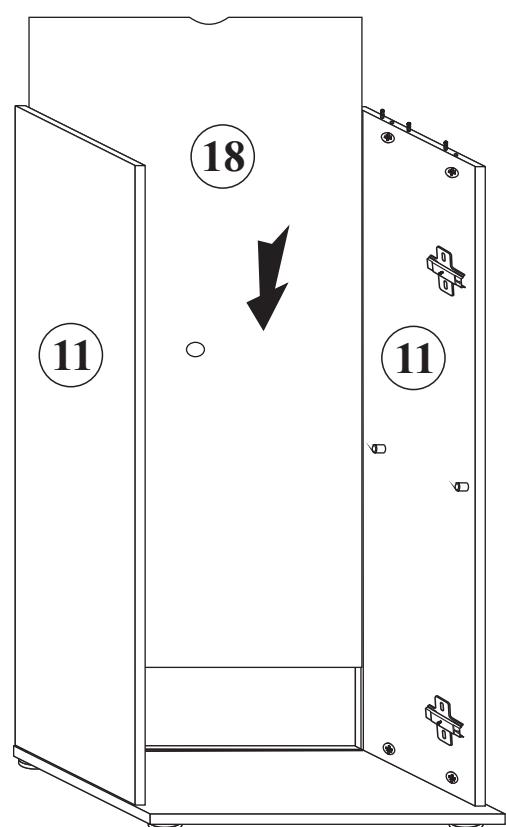
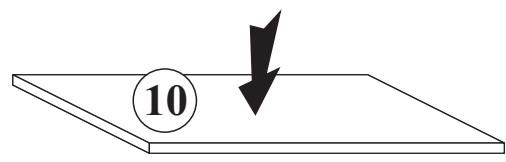
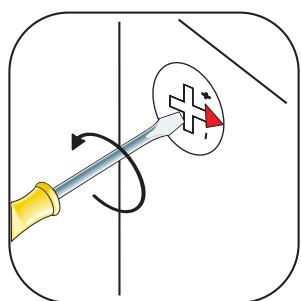
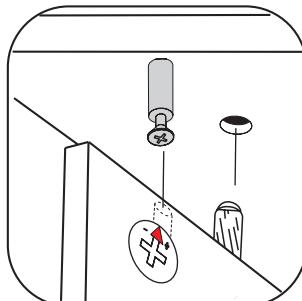
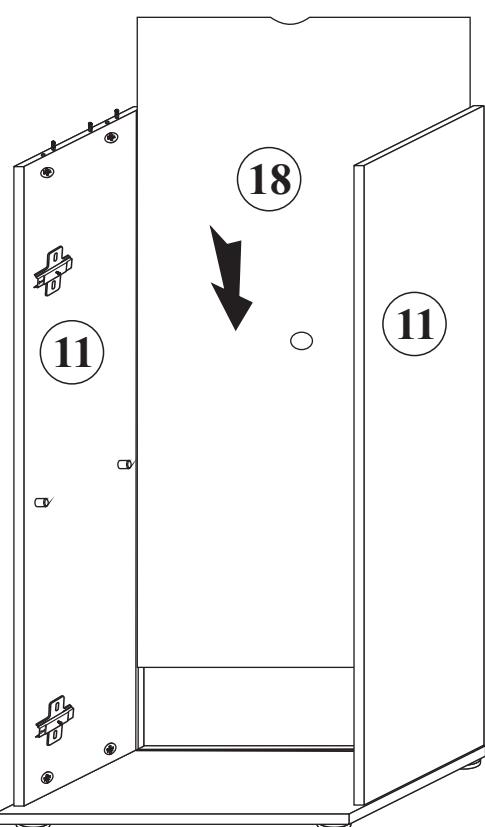
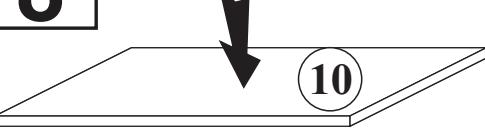
**6**

G5		x12	1356
S11		x12	1073

**X2**

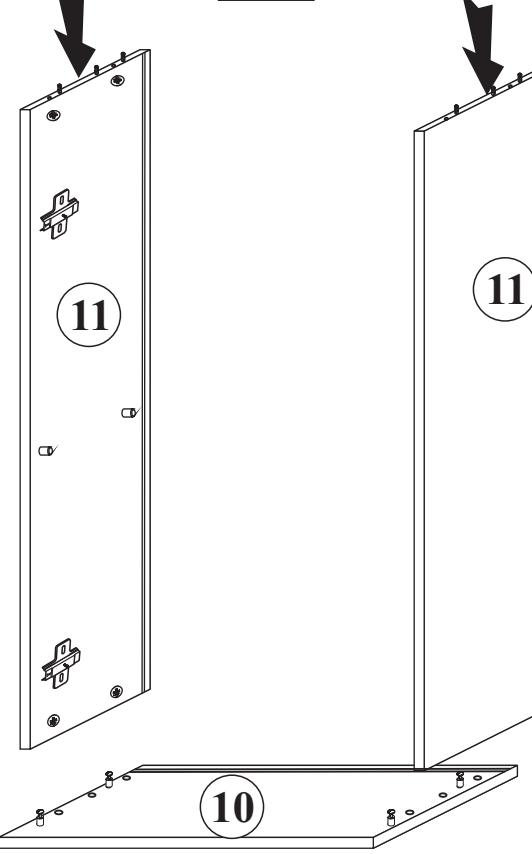
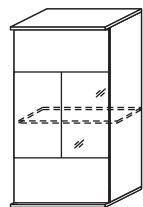
**7**

Option L

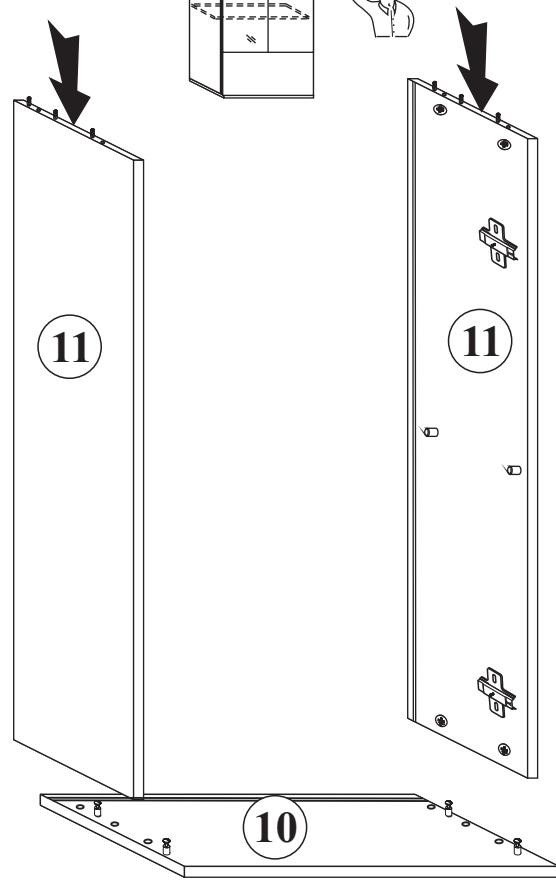
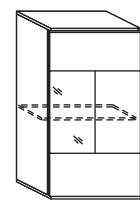
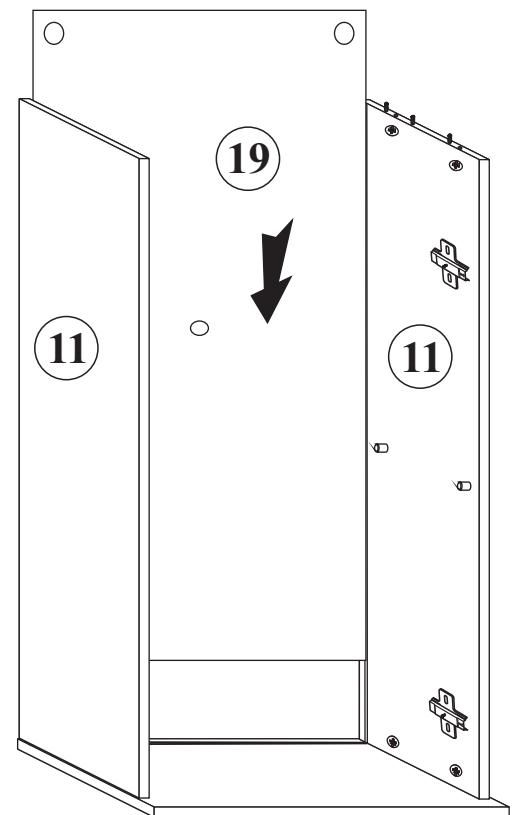
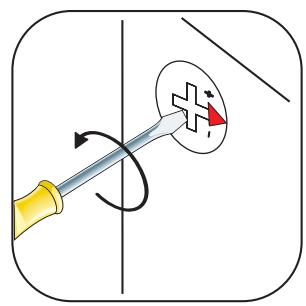
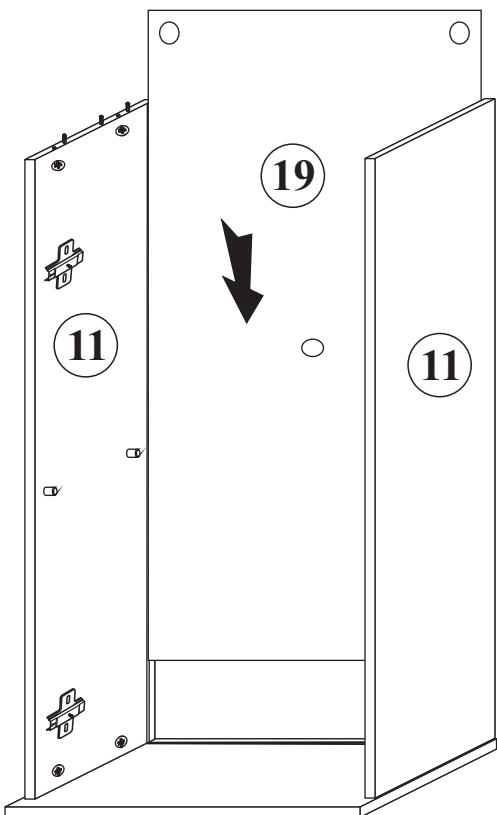
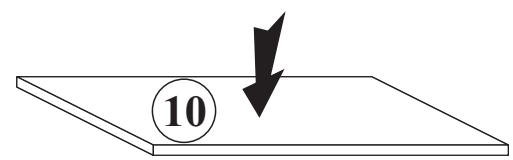
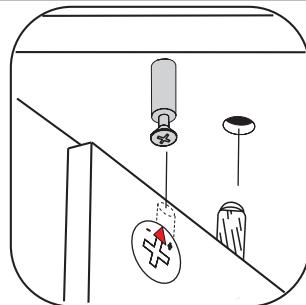
**8**

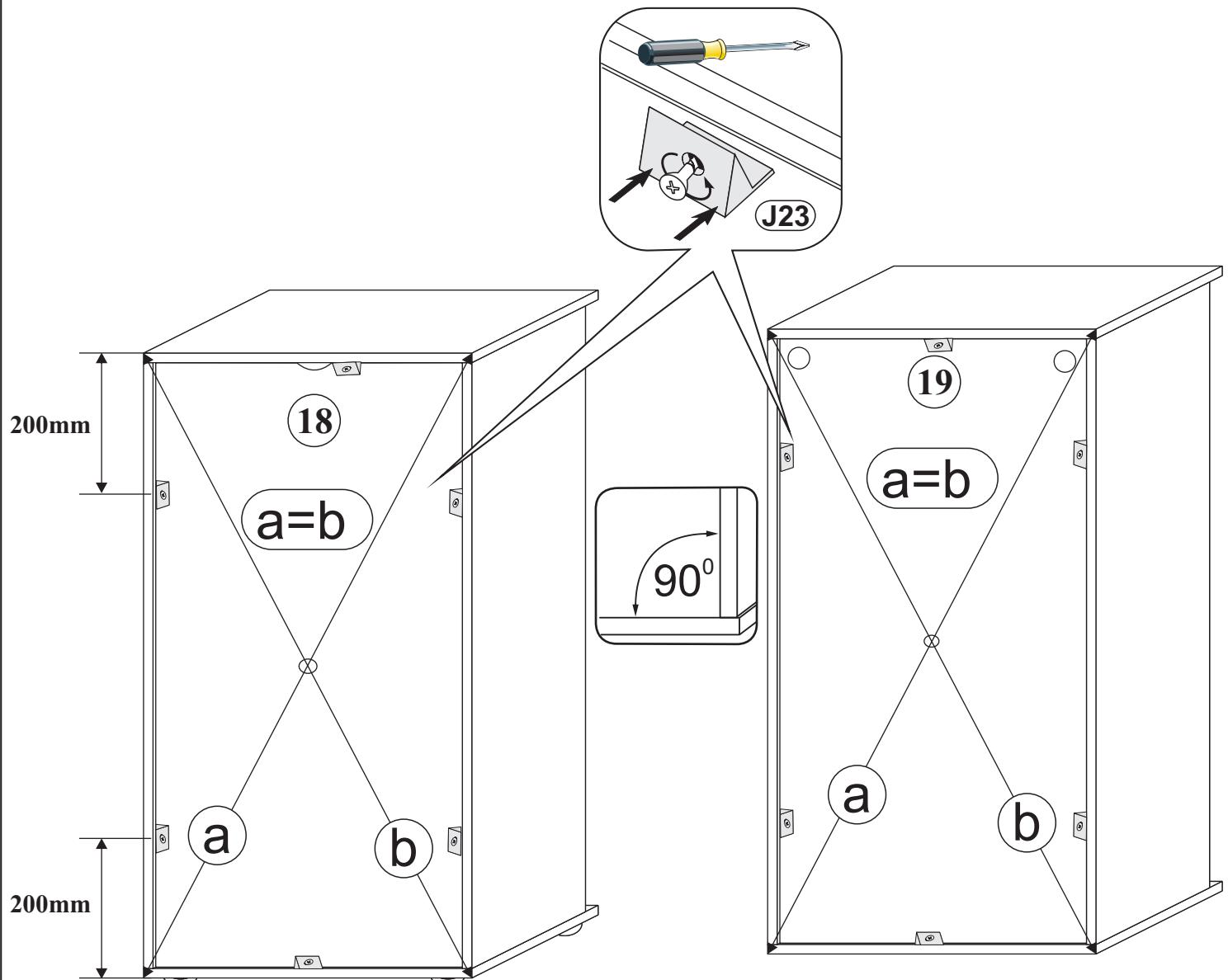
**9**

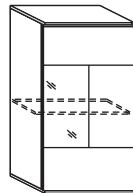
Option L



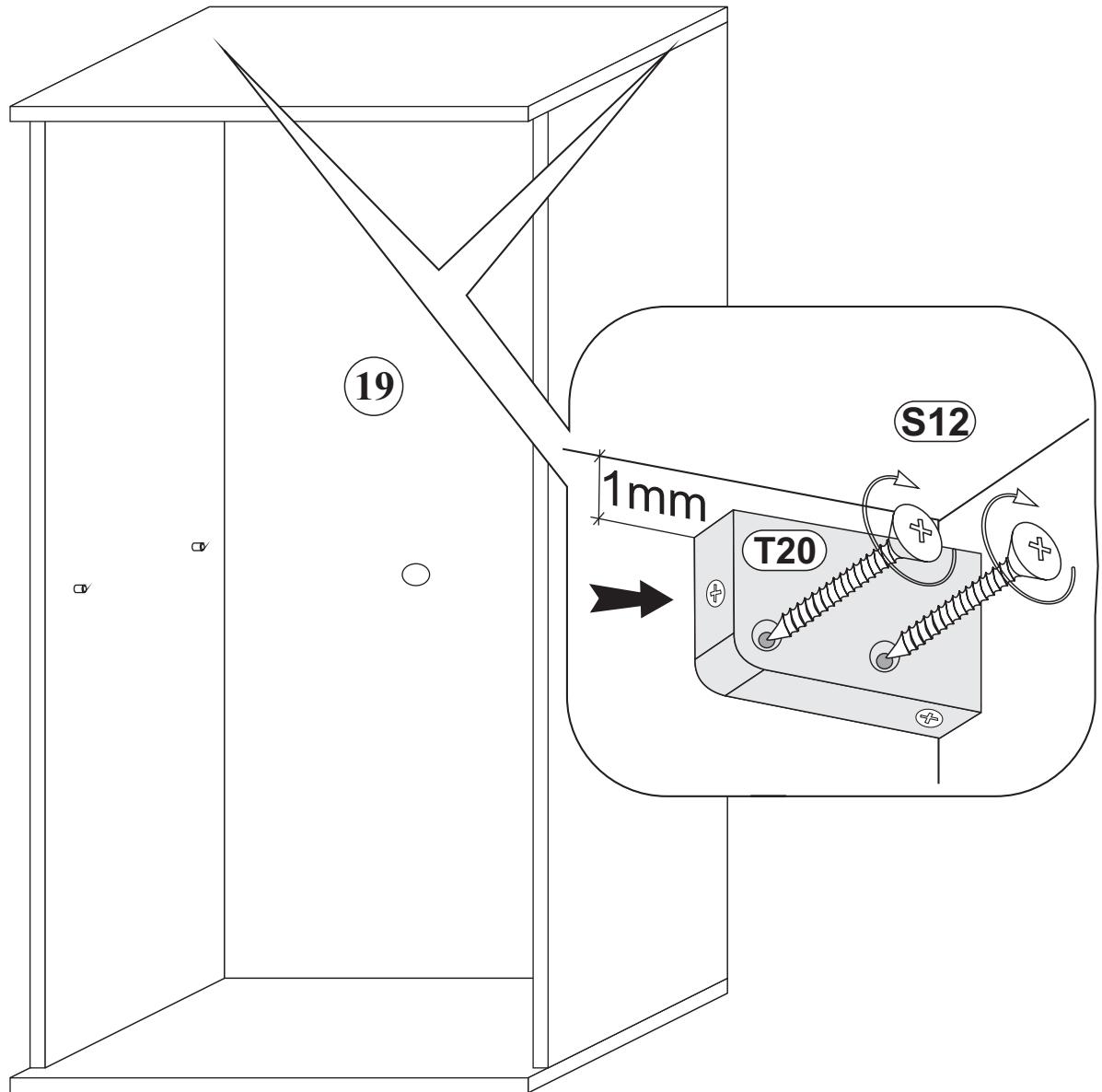
Option R

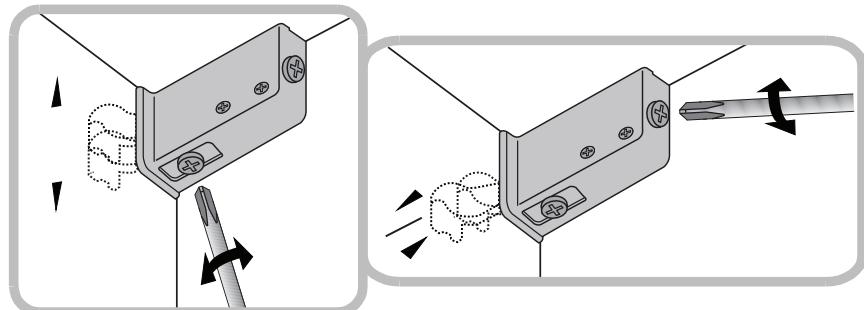
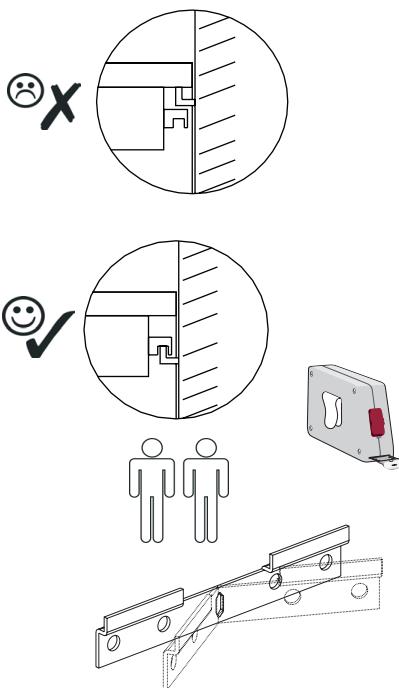
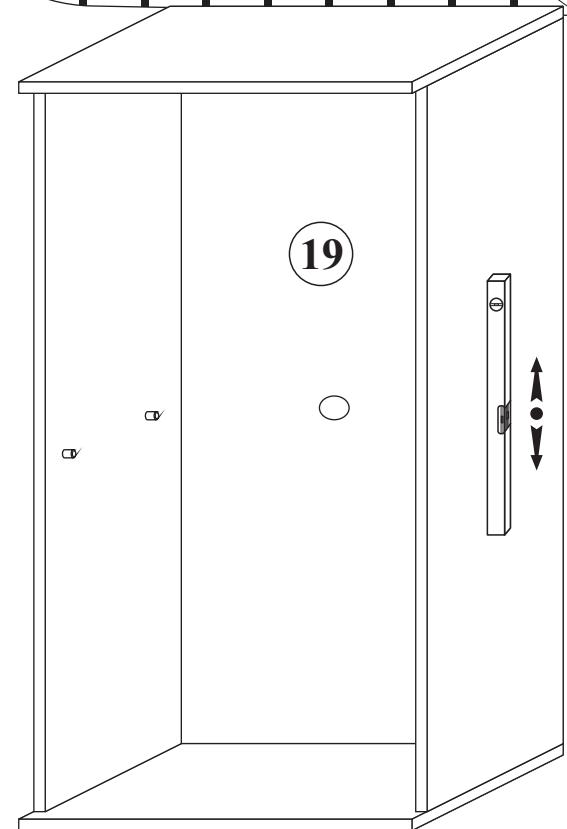
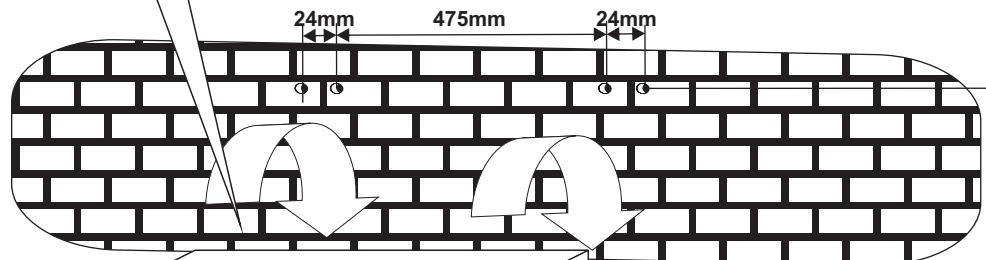
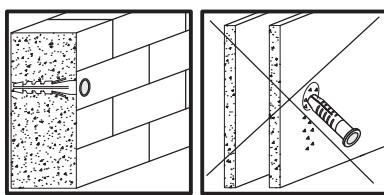
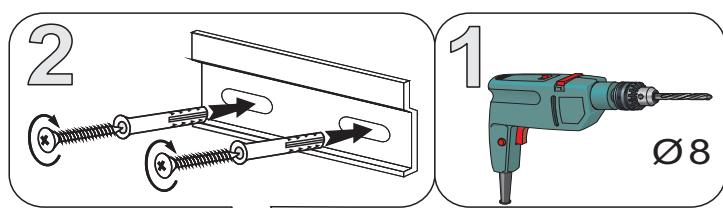
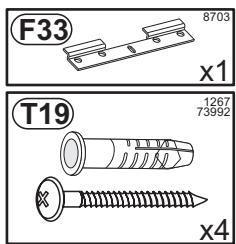
**10**

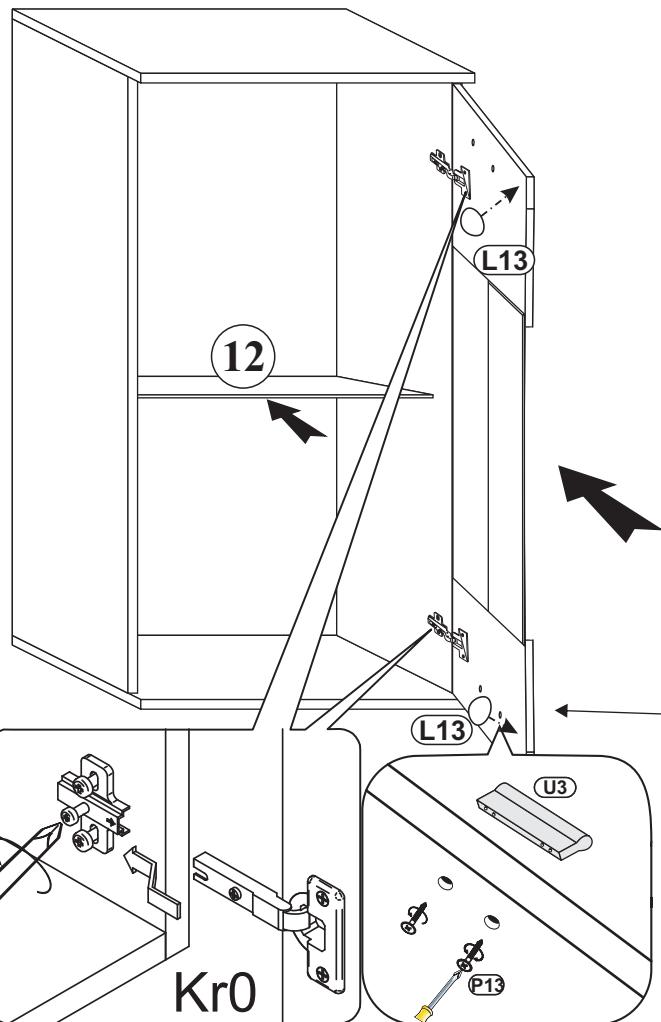
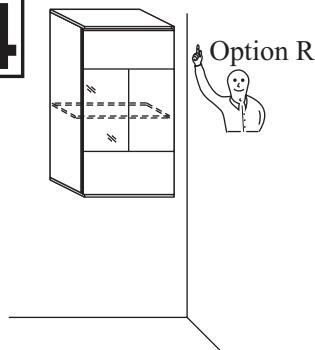


**12**

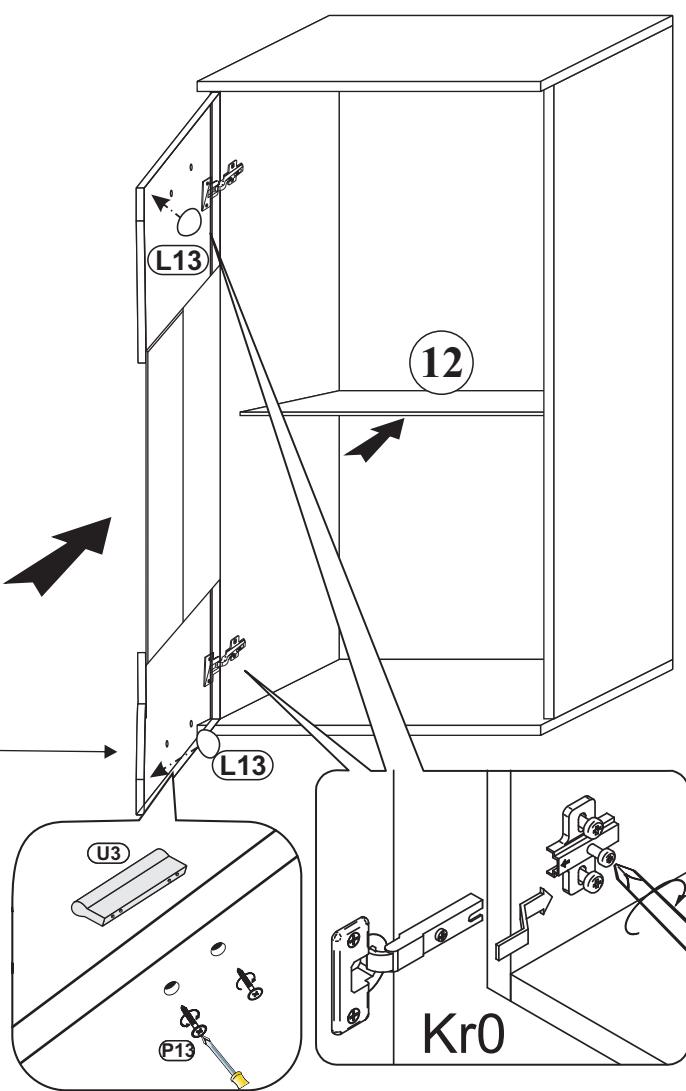
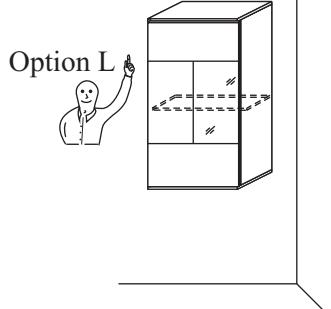
Z11		1968
S16		2029
	x2	x4



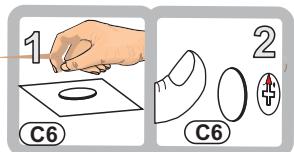
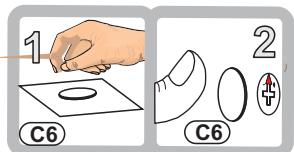
**13**

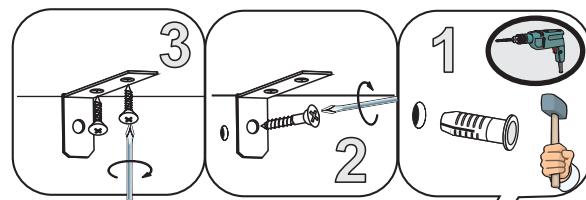
**14**

<b>L13</b>	1523
x2	
<b>U3</b>	1972
L-128	x1
<b>P13</b>	1012
4x30	x2
<b>C6</b>	7721
φ20	x16

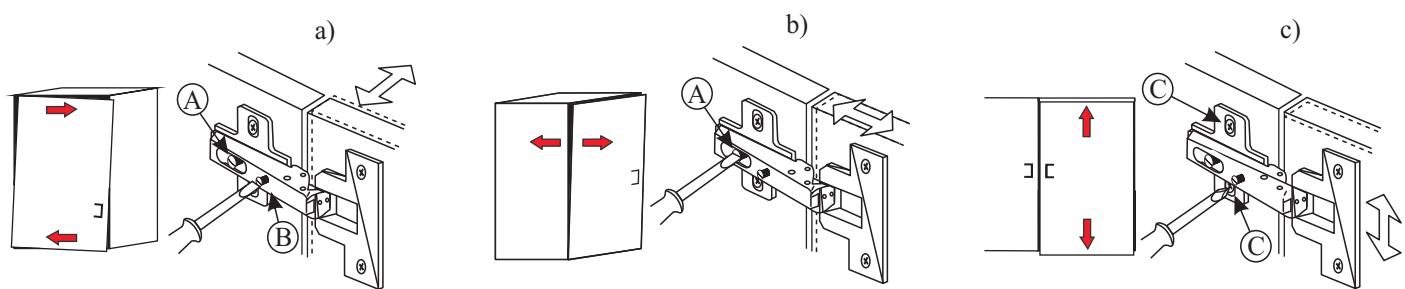
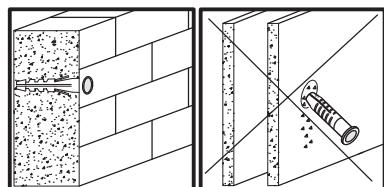
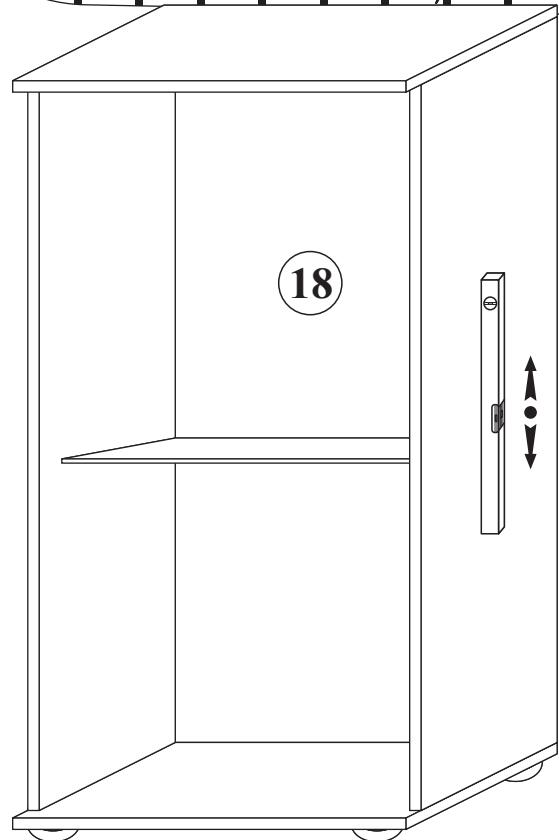
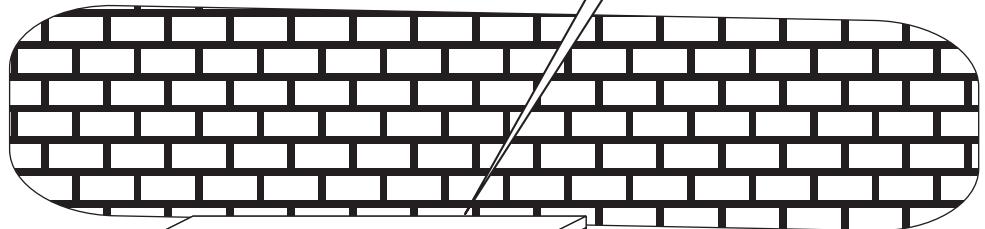
**15**

<b>L13</b>	1523
x2	
<b>U3</b>	1972
L-128	x1
<b>P13</b>	1012
4x30	x2
<b>C6</b>	7721
φ20	x16



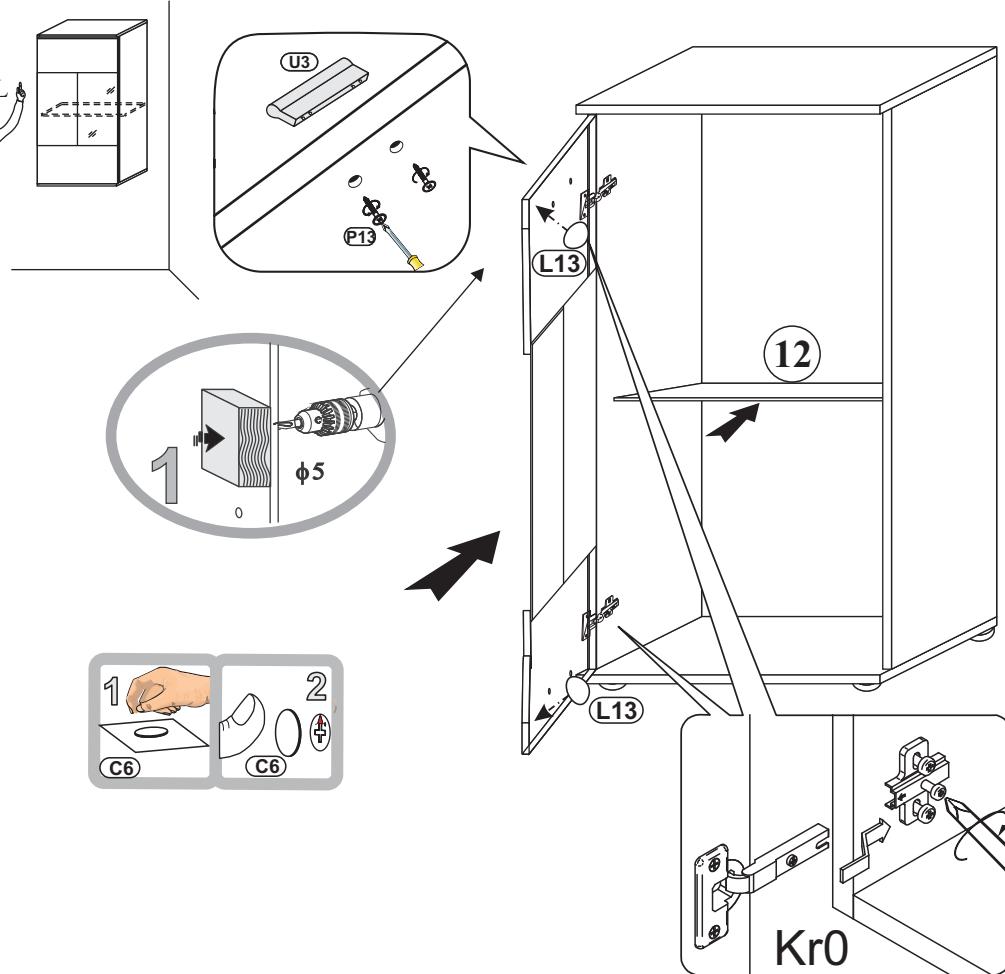
**16**

T17	A screw with a hex head and a self-tapping point.	1267
P2	A screw with a hex head and a countersunk head.	1014
J11	A metal L-shaped bracket.	1267



**17**

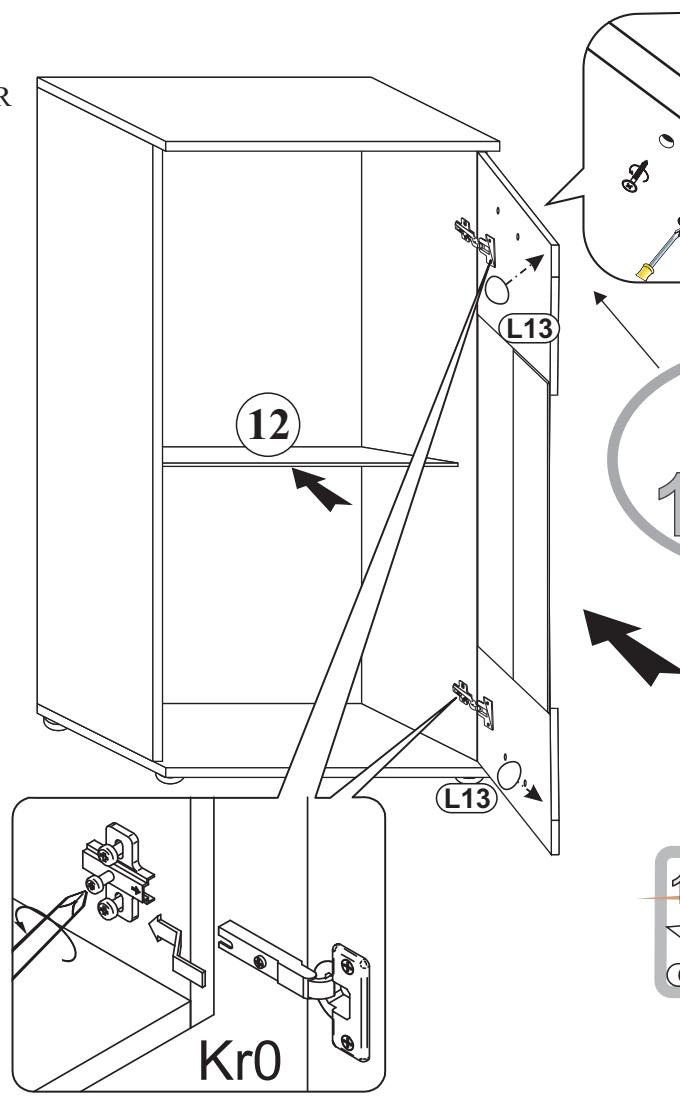
Option L



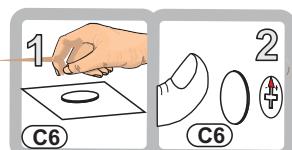
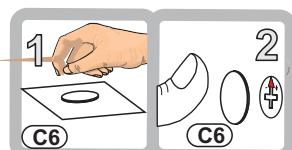
<b>U3</b>	1972
L-128	x1
<b>P13</b>	1012
4x30	x2
<b>L13</b>	1523
	x2
<b>C6</b>	7721
$\phi 20$	x16

**18**

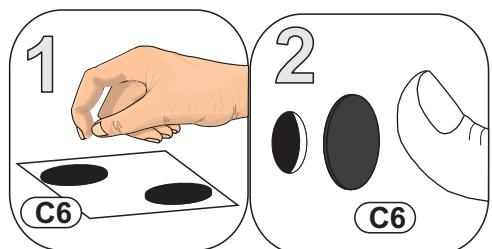
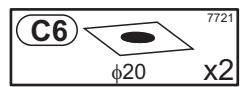
Option R



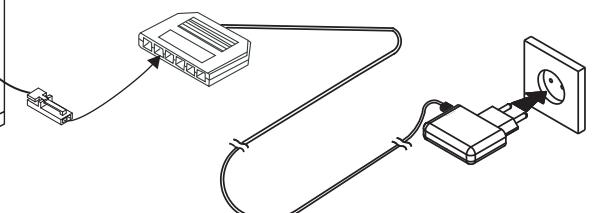
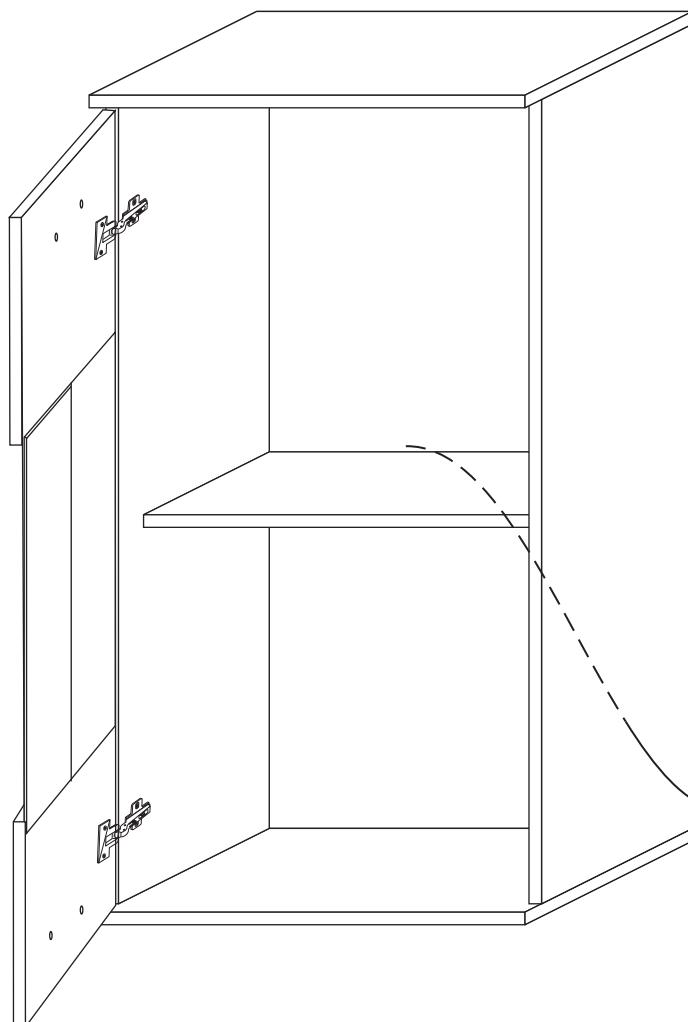
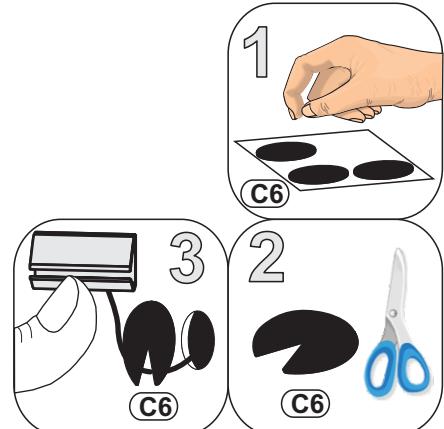
<b>U3</b>	1972
L-128	x1
<b>P13</b>	1012
4x30	x2
<b>L13</b>	1523
	x2
<b>C6</b>	7721
$\phi 20$	x16

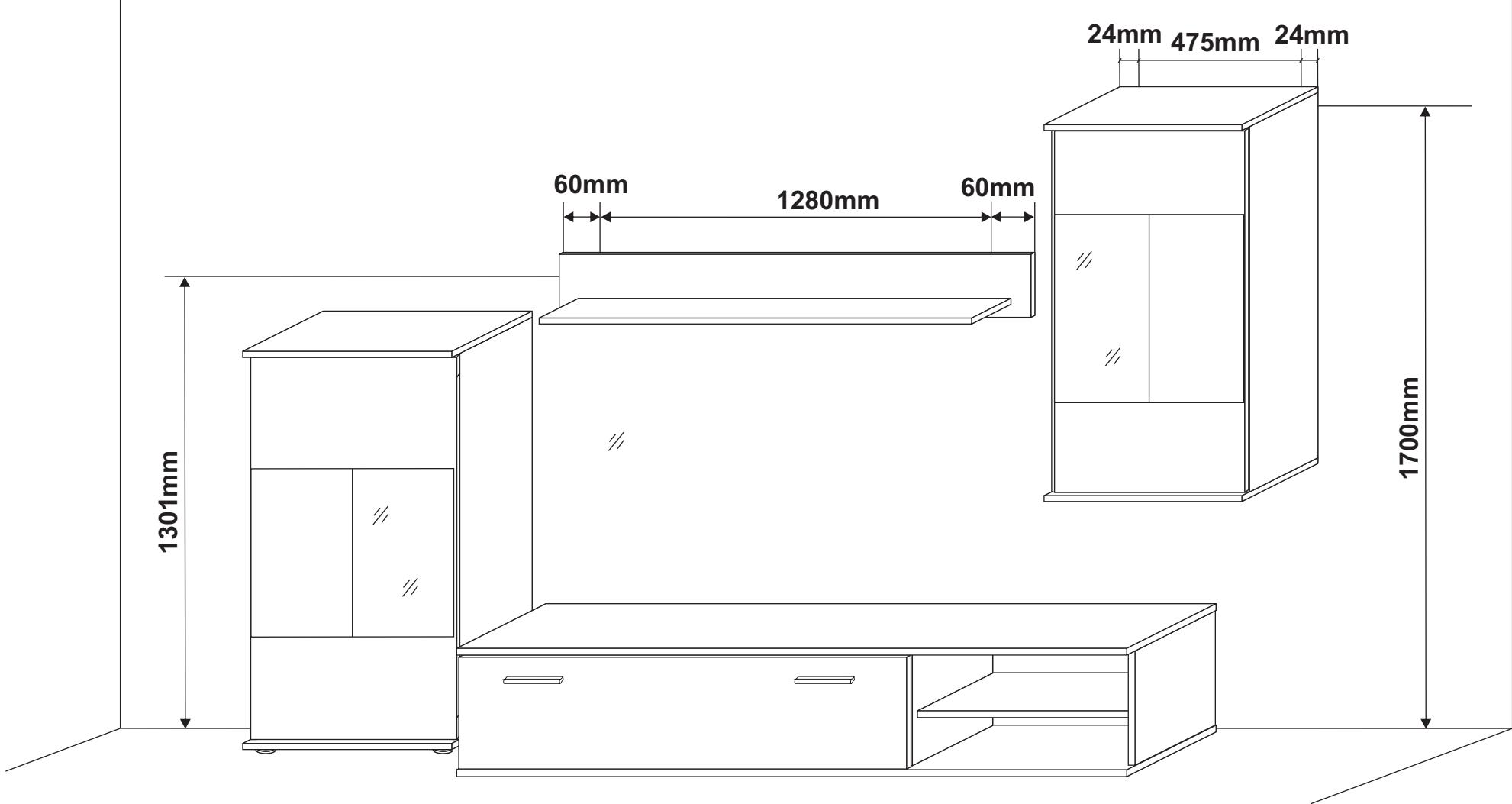


# LED ØPTION



Option LED-Beleuchtung





**(D) Sehr geehrter Kunde,**

als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.

Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsangaben in der Montageanleitung.

Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtsangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen -übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!

Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!

Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben.

Bei Nichteinhaltung der max. Wattzahl besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!

Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstellen sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren!

**Keine scheuernden Putzmittel verwenden!**

Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgewechselt oder Verbrauchs materialen verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.

**Achtung Hinweis!**

Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist.

Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie

- . der Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Raum-Luft geben

- . für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger.
- . Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden.
- . Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben
- . keinen Dampfreiniger verwenden.
- . Oberfläche nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen
- . Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen

Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.

**Ihre Produktentwicklung****(CZ) Vážení zákazníku,**

jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upevnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiélem (hmoždinkou) a zdívem. U závěsných prvků zkонтrolujte příslušné zdvojo používejte jen vhodné hmoždinky, které nakoupíte v odborných obchodech. Za upevnění ve zdívě je nakonec zodpovědný ten, kdo upevnění montuje.

Montáž a instalaci elektrických částí směřujte provádět jen pověření odborní pracovníci. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži.

Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetížení, které je způsobeno hrajícími si dětmi, lidmi, materiélem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku záruku!

Bezvadná funkce nábytku je zaručena jen při postavení nábytku ve správné svíslé a vodorovné poloze. Dvířka jsou předem nastavená, případně je ale nutné je znova seřídit / nastavit podle místních podmínek!

Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem příp. předpisů VDE (svaz německých elektrotechniků), CE, MM. Intenzita žárovky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce žárovky/zdroje světla.

Při nedodržení maximálního výkonu ve Wattech hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!

Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!

**Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!**

Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádějí se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.

**Pozor upozornění!**

Naše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontovaný a nebudé z něho odstraněný prach.

Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste:

dát vysoké lesklé fólii po odstranění ochranné fólie hodinu čas

na vytvrzení na pokojovém vzduchu,

pro čištění povrchů používejte pouze vlhký bavlněný hadík a trochu čisticího prostředku na skla.

nepoužívejte ostrý čisticí prostředek s příměsí,

povrchy otřejte mokrým hadrem,

nepoužívejte parní čistič.

nepoškoďte povrch ostrými předměty

povrchy v žádném případě nevystavujte silnému slunečnímu

Záření

Přejeme Vám hodně radosti s Vaším novým nábytkem.

**Vaše oddělení vývoje nových výrobků****(GB) Dear Customer,**

As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry.

The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions.

Please observe the stated maximum weights; in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture!

The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions!

All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire!

All screws and load-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability!

**Do not use any abrasive cleaning materials!**

If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void.

**Attention! Notice!**

Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed.

To maintain the valuable high gloss appearance, you should expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil.

- . only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces.

- . Do not use any aggressive cleaners with additives.

- . Rub off the surfaces with a wet rag.

- . Do not use a steam cleaner.

- . Do not damage the surface with sharp objects.

- . Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight

We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.

**Your product development team****(FR) Cher client,**

En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'accrocher les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cette fin, achetées dans une grande surface spécialisée. En fin de compte, c'est l'installateur qui sera responsable de la fixation à la maçonnerie.

Le montage et la pose des articles d'électroménager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, sûrement habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage.

Veuillez respecter les poids maxi spécifiés ; en tant que fabricant de meubles, nous déclinons toute responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants qui jouent, d'autres personnes, du matériel divers ou provoquées par d'autres influences !

Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et à l'horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner/régler à nouveau sur place !

Toutes les installations électriques sont fabriquées selon les normes et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance à utiliser est précisée sur la douille de chaque lampe.

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie !

Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable !

**N'employez en aucun cas des nettoyants abrasifs !**

Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d'origine sont utilisés, nous n'assumons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas.

**Attention Remarque !**

Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée.

Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez

laisser durcir pendant une heure à l'air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur pour le nettoyage des surfaces, utiliser uniquement un chiffon de coton humide et un peu de lave-vitre.

Ne pas utiliser de détergent agressif comportant des additifs.

Frotter les surfaces avec un chiffon humide.

Ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur.

ne pas endommager la surface avec des objets coupants

ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire

Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction.

**Votre service de développement de produits**

## (NL) Geachte klant,

Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestiging slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de monteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.

De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hierover bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijvingen en de vermelde gewichten in de montagehandleiding.

Neem de aangegeven maximumgewichten in acht. Bij overbelasting die door spelende kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!

Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!

Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MM. Het te gebruiken lampwattage is aangegeven op de betreffende lampfitting.

Wanneer het maximaal geoorloofde wattage niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afdekken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!

Alle schroeven en dragende verbindendelementen moeten na 5 f 6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!

## Gebruik geen schurende schoonmakmiddelen!

Wanneer gebruiksvoorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksproducten gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.

## Opgelet instructie!

Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering beschermd

met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.

Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u . de hoogglanzende folie na de verwijdering van de beschermfolie een uur de tijd voor de verharding achteraf in de omgevingslucht geven

. voor de reiniging van de oppervlakken gebruikt u alleen een

vachtige katoenen doek en een glasreinigingsproduct.

. Gebruik geen bijtend reinigingsmiddel met toevoegingsstoffen.

. Wrijf oppervlakken met een natte doek af.

. Gebruik geen stoomreiniger.

. Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen.

. Stel oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestralen.

We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.

## De productontwikkelingsafdeling

(HR) Spo.tovani,

kot proizvajalec pohi.tva vas .elimo informirati, da je pritrdirve samo tako mo.na, kot je mo.na povezava med pritrdilnim materialom (moznikom) in zidom. Pri elementih, ki so obe.eni, preverite zid in uporabite samo za zidove primerne moznike, ki ste jih nabavili v strokovni trgovini. Nenazadnje odgovarja monter za pritrdirve. Elektri.ne artikelke naj vam polo.i in montira strokovnjak. Pri tem upo.tevajte opise ter podatke o te.i v navodilih za monta.o.

Upo.tevajte podano maksimalno te.o - pri previških obremenitvah, ki nastanejo zaradi igranja otrok, bremen ljudi ali drugega materiala ali zaradi drugih obremenitev . kot proizvajalec pohi.tva na prevzemamo nikakr.ne odgovornosti!

Pravilno delovanje funkcij pohi.tva je zagotovljeno samo pri pravilni vodoravnini in pravokotni postavitvi. Vrata so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih pogojev na novo nastaviti!

Vse elektri.ne instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jakost uporabljenih .arnic je vedno navedena na vsakem posameznem okviru za svetilo.

Pri neupo.tevanju maks. .tevila watov obstaja zaradi pregetja nevarnost po.ara. Svetil zaradi nevarnosti po.ara ni dopustno prekrivati!

Vse vijke in nosilne povezovalne dele po 5 do 6 tednih naknadno privija.ite, da boste zagotovili stalno trdnost povezav!

Ne uporabljajte .istil za drgnjenje!

V primeru neupo.tevanja navodil za delovanje, uporabo in monta.o, in v primeru izvajanja sprememb na produktih ter menjave delov ali porabnega materiala, ki ne ustrezajo originalnim delom, izgubi kupec vse pravice do uveljavljanja garancije.

## Pozor uputa!

Naše površine visokog sjaja zaštićene su tijekom isporuke zaštитnom folijom. Østavite ovu na namještaju, dok nije u cijelosti montiran i oslobođen od prašine.

Da biste dobili vrijednu optiku visokog sjaja, trebali biste ostaviti foliju visokog sjaja, nakon uklanjanja zaštitne folije, sat vremena na sobnom zraku radi naknadnog otvrđivanja;

koristiti vlažnu pamučnu krpu i nešto sredstva za čišćenje stakla za čišćenje površina,

ne koristiti oštре deterdžente s dodacima, obrisati površine s mokrom kromom,

ne koristiti parni čistač;

ne ošteti površinu oštrim predmetima;

ne izlagati površine ni pod kojim okolnostima jakom sunčanom ozračivanju.

Želimo Vam puno srećnih trenutaka sa svojim novim amještajem.

Vaš razvoj proizvoda

## (PL) Szanowni Klienci!

Jako producent mebli pragniemy Państwu przypomnieć, że umocowanie mebli jest tak dobrze, jak dobrze jest połączenie pomiędzy materiałem mocującym (kolkiem rozporowym) a ścianą. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących sprawdzić wytrzymałość muru i użyć do ich zamocowania wyłącznie przeznaczonych do tego kolków ze sklepu specjalistycznego. Østateczną odpowiedzialność za przymocowanie mebli ponosi montaż mebli.

Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanemu personelowi. Proszę zastosować się do opisów oraz cięzarów podanych w instrukcji montażu.

Proszę przestrzegać podanych cięzarów maksymalnych. W przypadku nadmiernego obciążenia, powstającego w wyniku bawiących się dzieci, osób, materiału lub z innych powodów jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialności!

Nienagana funkcjonowanie mebla jest zagwarantowane wyłącznie w przypadku jego prawidłowego pionowego i poziomego ustawienia. Drzwi zostały odpowiednio ustawione, ale ze względu na warunki lokalne należy je ewentualnie ustawić na nowo/wyregulować!

Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami VDE, CE, MM. Na każdej oprawce lampowej podana jest moc żarówek, których należy używać.

W przypadku nieprzestrzegania podanych cięzarów maksymalnych ilość watów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówka nie wolno przykrywać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!

Dla zapewnienia trwałej stateczności po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i nośne elementy łączące!

## Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

## Uwaga informacja!

Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby otrzymać wysoki połysk, należy:

- . po usunięciu folii ochronnej pozostawić folię poliskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- . stosować do czyszczenia wyłącznie bawelnianą szmatkę i odrobinę środka do mycia szkła
- nie stosować ostrych środków czyszczących z dodatkami ścieriąc powierzchnie wilgotną szmatką
- nie stosować myjki parowej
- . Nie uszkodzić powierzchni ostrym przedmiotami.
- . W żadnym wypadku nie narażać powierzchni na mocne promieniowanie słoneczne.

Życzymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli.

## Dział Rozwoju Produktu

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!

Mint bútorgyártó arról szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (tippl) és a fal közt összekötött minőségétől függ. Falra szerelt egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak a szakkereskedelemből származó, a rögzítéshez megfelelő tipplket használjon. Végső soron a bútor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért.

A villamossági cikkek szérelését és elhelyezését csak erre jogosult szakember végezheti. Kérjük, vegye figyelembe az összeszerelési útmutatóban szereplő leíráskat és súlyadatokat.

Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A bútor játszó gyereknek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlerhelésért a bútorgyártót nem terheli felelősséggel.

A bútor kifogástalan működése csakis pontosan függőleges helyzetben garantált. Az ajtók előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükséges esetén újra be kell állítani/igazítani őket.

A villamos berendezések és német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az addott lámpa foglalatán található meg.

A max. watt-szám be nem tartása esetén túlförösodás következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótesteket tűzveszély miatt nem szabad letakarni!

Minden csavart és tartó összekötő részt 5-6 héttel a teljesítés utána meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartás biztonságá érdekében.

## Nem használjon habzó tisztítószereket!

Az üzemeltetési, kezelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a terméken végzett változtatások, részek kicsérélése, vagy az eredeti részeknek meg nem felelő anyagokat felhasználása esetén mindenmű szavatosság és felelősséggel kizárt.

## Figyelem, olvassa el a tanácsot!

A fényes felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagya a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerezze és nem távolította el róla a port.

Az értékes fényes felület megóvásához tegye a következőket:  
Hagyja a fényes fóliát a védőfólia eltávolítása után egy órát keményden a helyiségek levegőjében.

A felületek tisztításához kizárolag nedves pamutkendőt és egy kevés ablaktisztítót használjon.

Ne használjon éles szemcsés tisztítószereket.

A felületet törlje át egy nedves ronggyal.

Ne használjon gőzölős tisztítószközt.

A felület övja a kemény tárgyakkal való sérüléstől.

A felület mindenkor kell az erős napsütéstől.

Reméljük, sok örömöt lel az új bútor használatában.

## A termékfejlesztők

## (SK) Vážený zákazník,

ako výrobca nábytku by sme Vás chceli informovať o tom, že nové upevnenie je len také dobré, aké dobré je spojenie medzi spojovacím materiálom (hmoždinky) a murivom. Pri visiacich elementoch skontrolujte Vaše murivo a použite na príslušné murivo iba určenú hmoždinku zo stavebnin. V konečnom dôsledku je za upevnenie na murive zodpovedný montér.

Montáz a pokládku elektrických materiálov a spotrebičov smie vykonávať iba autorizovaný odborný personál. Prosíme, dodržte popisy a údaje o hmotnosti v návode na montáž.

Dodržiavajte uvádzané údaje o maximálnej hmotnosti pri pretažení, ktoré môžu spôsobiť hrajúce sa deti, ľudia, materiál, alebo iné vplyvy - my, ako výrobca nábytku neberieme žiadne rúčenie!

Bezchybná funkcia nábytku je zaručená iba pri kolmom a vodorovnom postavení. Dvere sú vopred nastavené, v pripade potreby na základe miestnych podmienok je však nutné ich znova využiť/nastaviť!

Všetky elektrické inštalačie sú zhotovené podľa platných noriem, resp. predpisov VDE, CE, MM. Síla osvetľovacích telies, ktoré sa majú použiť, je uvedená na objimkach príslušných žiaroviek.

Pri nedodržaní maximálnych Wattov vzniká na základe prehriatia riziko požiaru.

Neprikrývajte osvetľovacie telesá kvôli riziku požiaru!

Všetky skrutky, ako aj nosné spojovacie diely by sa mali po 5 až 6 týždňoch dotiahnuť, aby bola zaručená trvalá stabilita!

### Nepoužívajte žiadne drsné čistiaci prostriedky!

Ak nebudú dodržané prevádzkové návody, návody na obsluhu alebo montáž, ak sa budú na produktoch vykonávať zmeny, vymieňať diely alebo ak sa bude používať spotrebny materiál, ktorý nezodpovedá originálnym dielom, odpadá akákoľvek záruka alebo akékoľvek nároky na ručenie.

## Upozornenie!

Leštené plochy sú pri dodaní chránené ochrannou fóliou.

Túto fóliu neodstraňujte skôr, ako nabýtok zmontujete a zbavíte prachu. Aby ste zachovali vzhľad lešteného povrchu, malí by ste leštenú fóliu po odstránení ochrannej fólie nechať na vzdchu približne jednu hodinu zatvrdnúť, pre čistenie povrchu používať len vlhkú bavlnenú utierku a malé množstvo umývacieho prostriedku na sklá.

Nepoužívajte žiadny ostrý čistiaci prostriedok s príavnými látkami.

Povrchy vydrhnite mokrou handrou.

Nepoužívajte parný čistič.

Povrchy nepoškodzujte ostrými predmetmi.

Povrchy v žiadnom prípade nevystavujte silnému slnečnému žiareniu.

Želáme vám veľa radosti s vašim novým nábytkom.

## Váš vývoj výrobku

### (RUS) Уважаемый клиент!

Являясь производителем мебели, мы хотели бы проинформировать Вас о том, что любой крепеж надежен настолько же, насколько надежно соединение между крепежным материалом (дюбелем) и стеной. Поэтому в случае с подвесными элементами, пожалуйста, проверьте надежность Вашей стены и используйте только подходящие дюбели, которые предлагаются в специальных строительных магазинах. В конечном итоге ответственность за крепеж несет специалист, осуществляющий монтаж.

Монтаж и установку электрического оборудования следует поручать только авторизованным электрикам-специалистам. Следуйте описаниям и соблюдайте данные по весу, приведенные в инструкции по монтажу.

Пожалуйста, придерживайтесь указанных максимальных значений по весу. При перегрузках, причиной возникновения которых являются играющие дети, люди, материалы или иные причины, мы, как производители мебели, ответственности не несем!

Безупречные эксплуатационные характеристики мебели обеспечиваются только в том случае, если мебель правильно ориентирована в горизонтальной и вертикальной плоскости. Двери поставляются отрегулированными, однако и они требуют определенной дополнительной настройки с учетом местных условий!

Любые электротехнические работы следует осуществлять в соответствии с местными законодательными нормами и предписаниями. Рекомендуемая яркость осветительных элементов указывается на патроне лампы.

При несоблюдении ограничения по максимальной мощности освещения существует опасность пожара вследствие перегрева. По причине опасности пожара запрещается накрывать осветительные элементы!

Все винтовые крепления, равно как и соединительные элементы следует подтянуть через 5 – 6 недель после завершения монтажа для обеспечения долгосрочной надежной фиксации!

### Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами!

При несоблюдении инструкций по эксплуатации, обслуживанию и монтажу, а также при осуществлении изменений изделия, замены деталей или применении иных расходных материалов, не соответствующих оригиналым деталям, гарантия прекращает свое действие, равно как и иные претензии, касающиеся ответственности изготавителя.

## Обратите внимание!

Наши изделия с поверхностью с зеркальным блеском поставляются с защищенным специальной пленкой. Оставляйте ее на мебели, пока она не будет полностью установлена и пыль будет полностью убрана.

Чтобы добиться благородного зеркального блеска, необходимо:

• после снятия защитной пленки оставить пленку с зеркальным блеском для дополнительной закалки в воздухе комнаты на один час;

• для чистки поверхностей используйте только влажные хлопчатобумажные салфетки и немного средства для чистки стекла.

– Не использовать острые средства чистки с присадками.

– Протирать поверхность влажной тряпкой.

– Не использовать пароочиститель.

• Не повреждать поверхность острыми предметами.

• Ни в коем случае не допускать попадания на поверхность прямых солнечных лучей.

Желаем Вам получить большое удовольствие от своей мягкой мебели.

С наилучшими пожеланиями, коллектив разработчиков

## (SLO) Cijenjeni kupče,

kao proizvođač namještaja želimo Vas informirati o tome da učvršćenje drži ukoliko je dobar spoj između materijala za pričvršćenje (moždanik) i zida. Kod visećih elemenata ispitajte zide i koristite samo moždanike predviđene za to iz specijalizirane stručne trgovine. Najzad, monter je odgovoran za učvršćenje na zidu.

Montažu i položenje elektro-artikala može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. Pazite na opise i podatke o težini u uputstvu za montažu.

Pridržavajte se navedenih podataka o maksimalnoj težini u slučaju preopterećenja izazvanih zbog djece koja se igraju, ljudi, materijala ili drugih utjecaja kao proizvođač namještaja ne preuzimamo garanciju!

Besprekorna funkcija namještaja je zajamčena samo kod vertikalne i vodoravne montaže. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati / podešiti, na osnovi lokalnih uvjeta!

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijedećim VDE-, CE-, MM-normama odnosno -propisima. Jačina rasvjetcnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na dotičnom grlu žarulje.

U slučaju nepridržavanja maksimalne vataže, postoji opasnost od požara zbog pregrijavanja. Ne smije se pokriti rasvjetcno sredstvo zbog opasnosti od požara! Sve vijke kao i noseće spojne dijelove treba naknadno pritegnuti poslije 5 do 6 tjedana da bi tako bila zajamčena trajna stabilnost!

### Nemojte koristiti ribajuća sredstva za čišćenje!

Ukoliko se na pridržavate pogonskoj uputi, uputi za rad ili za montažu, ako vršite promjene na proizvodima, izmjenite dijelove ili koristite potrošne materijale koji ne odgovaraju originalnim dijelovima, otpada svaka garancija i svaki zahtjev za jamčenjem.

## Pozor, napotek!

Naše visokosijajne površine so pri dobavi zaštitene s folijo. Pustite ju na pohištvo, dokler ní v celoti montirano ter ga tako zaščitite pred prahom.

Da bi obdržali dragocen izgled visokega sijaja, morate visokosijajno folijo po odstranitvi zaščitne folije eno uro dati na sobnu temperatu, da se stidi

za čišćenje površin uporabljajte samo vlažno bombažno krpou malo čistila za steklo.

Ne uporabljajte ostrih čistil z dodatki.

Površine zdrgnite z mokro krpou

ne uporabljajte parnega čistilnika.

Ne poškodujte površine z ostrimi predmeti

V nobenem primeru ne izpostavljajte površin močnim sončnim žarkom

Želimo vam še mnogo veselja z vašim novim pohištvtom.

## Vaš razvojni oddelek

### (TR) Değerli Müşterimiz,

Mobilya üreticisi olarak, yapacağınız sabitleme işlemi ancak sabitleme malzemeleri (dübel) ve duvar arasındakilerin boylarına kadar iyi olabilir. Askı elemanları kullanırken duvarın boyunu kontrol edin ve sadece uygun dübelleri kullanın. Duvara yapışacak sabitleme işleminden montaj eden elemanları koruyun.

Elektrik ekipmanlarının montajını ve bunların döşenmesini yalnızca yetkili teknik personel tarafından uygulanmalıdır. Montaj talimatlarında bulunan açıklamaları ve adırlık bilgilerini dikkate alın.

Bilirilen maks. adırlık bilgilerine riayet edin. Öyun oynayan çocukların, insanlardan, malzemelerden veya başka etkenlerden kaynaklanan atırya yüklenmelerde mobilya üreticisi olarak sorumluluk kabul etmiyoruz!

Mobilyanın kusursuz halde çalışması dik ve yatay yönde kurulum yapıldığında sağlanır. Kapılar önceden ayarlanmalıdır, ancak gereklidirde yerel koşullardan dolayı yeniden hizalanmalıdır / ayarlanmalıdır!

Tüm elektrik tesisatları geçerli VDE, CE, MM normalarına veya talimatlarına göre üretilmiştir. Kullanılacak lambanın aydınlatma şiddeti ılıgılı ampul duyunda belirtilmiştir. Maks. Watt sayısına uyulmadığında atırya ışınma sonucu yangın riski söz konusudur. Yangın riski nedeniyle lambanın üzerindeki ortulması yasaktır!

Kalıcı bir denge sağlamanın için tıpkı 5 ila 6 hafta sonra tekrar sıkıyalmalıdır.

### Aşýndýrýcý temizlik gereçleri kullanmayýn!

Kullanýlmak üzere montajda lambanın aydınlatma şiddeti ılıgılı ampul duyunda belirtilmiştir. Maks. Watt sayısına uyulmadığında atırya ışınma sonucu yangın riski söz konusudur. Yangın riski nedeniyle lambanın üzerindeki ortulması yasaktır!

Tüm elektrik tesisatları geçerli VDE, CE, MM normalarına veya talimatlarına göre üretilmiştir. Kullanılacak lambanın aydınlatma şiddeti ılıgılı ampul duyunda belirtilmiştir. Maks. Watt sayısına uyulmadığında atırya ışınma sonucu yangın riski söz konusudur. Yangın riski nedeniyle lambanın üzerindeki ortulması yasaktır!

## Dikkat, Bilgilendirme!

Yüksek parlaklıktaki yüzeylerimiz temizlik esnasında bir koruma folyosu ile korunmaktadır. Mobilyalar tamamen monte edilip tozdan arındırıldığında kadar folyoyu üzerinde býrakýyýz.

Değerli yüksek parlak görünümlü kalmasının sağlanması için

. yüksek parlaklıktaki folyoya koruma folyosu býrakýyýktan sonra oda havasýnda sertleşmesi için bir saatlik bir zaman tanýyýýn.

. Yüzeylerin temizliliği için sadece nemli pamuk bez ile biraz cam temizleyici kullanýyýz.

Ek maddeler içeren keskin temizlik malzemeleri kullanmayýyýz.

Yüzeyleri yılanlarla bezle ovunuz.

Buharlı temizleyici kullanmayýyiz.

. Yüzeye keskin aletlerle zarar vermemeyiniz.

. Yüzeyi hiçbir surette güçlü güneş ışýnlaryna maruz býrakmayýyiz.

Yeni mobilyalarla sevinç duymanızý dileriz.

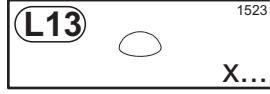
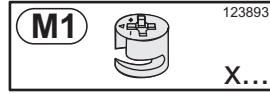
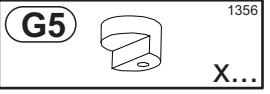
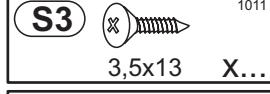
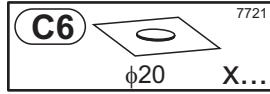
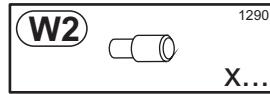
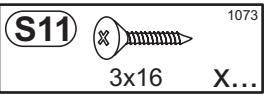
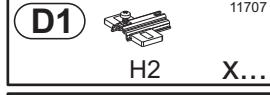
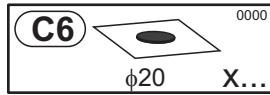
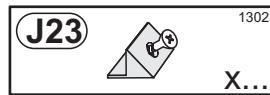
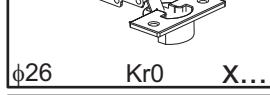
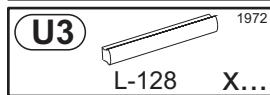
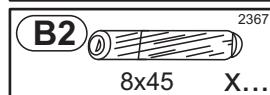
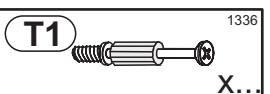
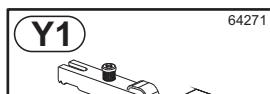
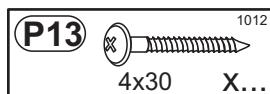
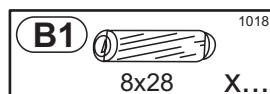
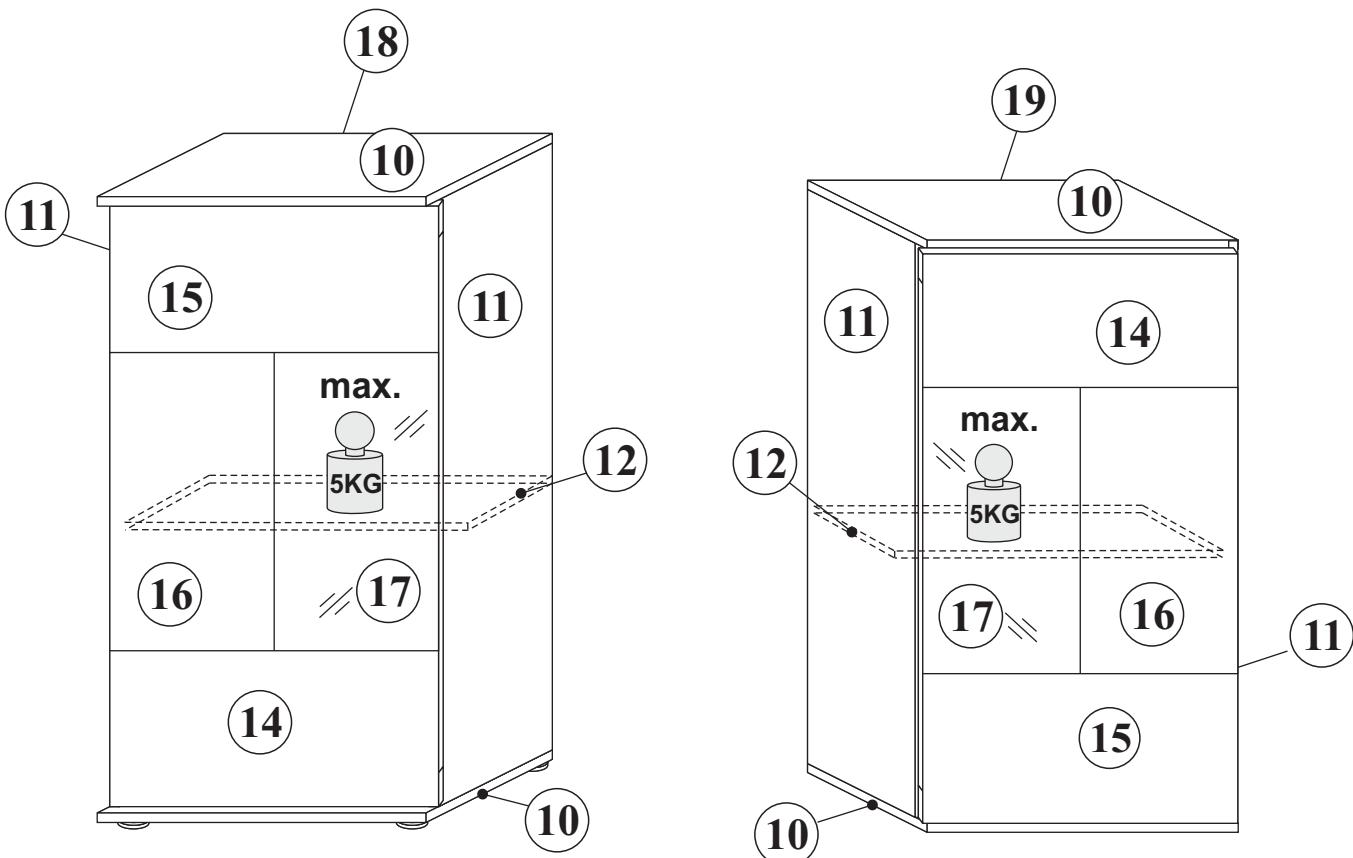
## Ürün Geliştirme Departmaný

# COOL



Information zur Reklamationsbearbeitung:  
Geben Sie bitte bei Reklamationen Modellnummer, Type sowie die Ersatzteilnummer  
der benötigten Bauteile an. Ebenfalls müssen Sie Ihre Auftragsnummer angeben.

Telefon : 05221-342790  
Fax : 05221-342 7929  
Mail : service@forestdream.de



Grund der Beanstandung.....

.....  
Name..... Telefon:..... Kunden Nr:.....

Kommissions-AB.-Nr:..... PLZ:..... Ort:.....

Fax:..... E-mail:..... Strasse:..... Haus-Nr:.....